

Ciclo NIETZSCHE 1a. Parte
música de Nietzsche
Nietzsche y el arte

al amanecer el 2000 4a. Parte
ecumenismo

ciclo El nombre de la Rosa 7a. Parte
saber y poder

Chiapas
paramilitares

Sociedad
talk shows

36

INDICE

Bruno, Descartes, Nietzsche 324

CICLO NIETZSCHE

Audición Comentada *Mtro. Enrique Uribe Avín* 326
Música compuesta por Nietzsche

Nietzsche y el Arte *Dr. Blanca L. Ansoleaga* 337

CICLO AL AMANECER EL 2000, 4ª. PARTE

Panel Ecuménico 349

*Pastor Neftalí Hernández, Rabino Lic. Lior Ariel Graizman,
Su Gracia Hari Katha Das, Lic. José de Jesús Ochoa Tavares,
Ing. Mario Collignon, Jorge Manzano, SJ*

EL NOMBRE DE LA ROSA, 7ª. PARTE

CICLO VERDAD, EROS Y MASCARAS

El Saber y el Poder *Lic. Joaquín Osorio* 376

CHIAPAS

¿El fin de los paramilitares? *Dr. David Velasco, SJ* 385
Entre peregrinación y biodiversidad

SOCIEDAD

La Vida como circo televisado *Dr. Luis García Orso, SJ* 398
Un acercamiento a los Talk Shows

RECENSIÓN

Libro Imágenes del Espíritu *Dr. Luis García Orso, SJ* 403
en el Cine

Índice General 405



BRUNO, DESCARTES, NIETZSCHE

El mundo filosófico conmemora cuatro importantes centenarios este año 2000: el 4º centenario de la fecha en que nació René Descartes (1600), también el 4º centenario del año (1600) en que Giordano Bruno fue quemado en la hoguera; y el primer centenario (1900) de la muerte, en la ¿lúcida? demencia de Federico Nietzsche. Tres eventos que no se pueden lanzar al lago del olvido. Los tres pensadores están quizá más presentes que nunca. Contra todos los pesares vive Descartes en los seguidores de su línea; tantos cartesianos vivientes, aunque siendo todos fieles al cartesianismo, en concreto Espinoza, hubo uno –según Péguy– que no lo fue, el propio René. Giordano vive como testigo del destino terrible que se cierne sobre los considerados heterodoxos, víctimas de la verdad, cuando ésta se erige en verdad absoluta e inexorable, así sea *sine effusione sanguinis* (sin derramamiento de sangre), aunque él sí la pagó con su sangre viva. Federico ironizó sobre *esta verdad*, y sin embargo hizo de *la verdad* su voluptuosidad, su pasión. La pagó cara. ¿O no pudo resistirla? Su influencia en el mundo actual es innegable, no obstante que, estrictamente, no tiene, ni puede tener discípulos.

Dadas las cargas académicas, igualmente inexorables, ni los del INSTITUTO LIBRE DE FILOSOFÍA ni los de la revista XIPE-TOTEK tuvimos ni la energía ni el tiempo disponibles para conmemorar de manera digna esos tres centenarios. Teníamos que hacer algo sobre uno de ellos, aunque en honor de los tres, y el *juego de dados* indicó: Nietzsche. Así fue. Como saben los lectores de nuestra Revista, acabamos de tener un ciclo de otoño NIETZSCHE, en que tuvimos numeroso y cultivado auditorio, especialmente de jóvenes universitarios.

Contra nuestra costumbre, comenzamos ahora a publicar las memorias de ese ciclo. Normalmente dejamos pasar tres, cuatro años antes de publicar las memorias de nuestras conferencias, para

ganar la fuerza de la evocación, al estilo platónico. Pero decidimos ya comenzar con el ciclo NIETZSCHE, por razones obvias, en el propio 2000. En este nuestro curso de Otoño tocamos los puntos biográfico, filosófico y artístico. En la publicación de las memorias preferimos seguir un orden diverso, y comenzamos por los aspectos artísticos. Durante el curso de diez veladas, les dedicamos la sexta y la octava. La sexta consistió en una audición comentada de música compuesta por el propio Nietzsche, aspecto de su vida que no todos conocen. El evento fue posible, como *première* en nuestra Ciudad, gracias al Maestro Enrique Uribe Avín, Jefe del Departamento de Filosofía de la Universidad de Guadalajara, de exquisita formación musical y filosófica. Al piano estuvo el maestro Carlos Cervantes sj, Rector de nuestro Instituto libre de Filosofía. En la octava velada, la Dr. Blanca L. Ansoleaga H. dictó una fina conferencia sobre Nietzsche y el Arte. El año 2001 continuará XIPE-TOTEK la publicación con los aspectos filosóficos y biográfico.

En este último número del 2000, XIPE-TOTEK continúa el ciclo AL AMANECER EL 2000. Ya salieron las memorias de varias conferencias, pero ahora publicamos aquella con la cual comenzó el ciclo de Otoño, a saber el Panel Ecuménico, que resultó todo un *happening*, por la cordialidad de los panelistas y del público. Ojalá nuestros lectores perciban entre líneas la emoción de aquella velada. Calculamos que las memorias de este ciclo se terminen de publicar con el No. 40 de XIPE-TOTEK, esto es, con el último número del 2001.

Siguen adelante también las memorias del ciclo EL NOMBRE DE LA ROSA, ahora con el ambiente socio político. Todavía faltan, entre otros, el ambiente económico, y los temas filosófico y artístico. Este ciclo será cerrado, según calculamos, a mediados del 2001.

Y por supuesto continuamos con nuestras consabidas secciones CHIAPAS y SOCIEDAD, que esperamos sean muy útiles a nuestros lectores.





nietzsche

AUDICION COMENTADA

MÚSICA COMPUESTA POR NIETZSCHE

PREMIÈRE EN GUADALAJARA-MÉXICO

12 octubre 2000, Iteso

18 octubre 2000, Universidad de Guadalajara

Dirección general y comentarios	Maestro Enrique Uribe Avín Instructor de Música, UdG Jefe del Dtp. De Filosofía, UdG
Piano	Maestro Carlos Cervantes, sj Rector del ILF.
Violín	Manuel Cruz Atrilista, Filarmónica de Jalisco
Recitativo	Manuel Cantú, sj Cand. a la maestría en filosofía, ILF
Coro	Coral Jalisco Alumnos y exalumnos de la Escuela de música UdG, y cantantes libres
Dirección del Coro	Maestro Gildardo Hernández Oláquez UdG

Gracias al entusiasmo y dedicación del Maestro Enrique Uribe Avín, quien durante la audición iba intercalando sus comentarios, tuvimos el siguiente

PROGRAMA

Piezas de piano:

Presto

Mazurca

Marcha Húngara

Heldenklage (Lamento Heroico)

Einleitung (Introducción [a...])

So lach doch mal (Sonríe, una vez...)

Einleitung (Introducción [al oratorio de Navidad])

Recitado, con música de fondo (piano)

Zerbrochene Ringlein (Anillo Roto)

[Texto de Eichendorf]

Violín y piano

Eine Silvesternacht (Una noche de San Silvestre)

Coral

Miserere

Comentarios del maestro Enrique Uribe Avín

LA FACETA MUSICAL DE NIETZSCHE

La vena creativa musical de Nietzsche le viene sin duda de su padre, un pastor luterano musicalmente dotado de quien recibió este invaluable legado. Tal fue el impacto que causó la música en él que más tarde escribiría en su libro *EL OCASO DE LOS IDOLOS*: “Sin música la vida sería un error”.

Un siglo después de su creación descubrimos la música de Nietzsche. Esta música que nos revela un músico completo, de gran talento y talante, quien gobierna su arte con gran soberanía y nos deja ver las cualidades de un pianista notable. Descubrir dones musicales en algunos filósofos, matemáticos, pintores u otros maes-

tros, no es un hecho raro. Pero descubrir una inspiración tan sorprendente como la de Nietzsche es, en cambio, un hecho poco común.

El Nietzsche músico, que ahora nos ocupa, está más próximo al mundo de Schumann y de Mendelssohn que al de Wagner. Hasta podríamos suponer que ellos influyeron en él, como bien se aprecia en su primer y segundo períodos de creatividad musical. Pero él también influyó en el período romántico del compositor Scriabin. En su estudio OPUS 42 No. 5 EN C (Do) MENOR y en su SONATA No.1 OPUS 6 se descubre un carácter muy próximo a la inspiración de Nietzsche. El propio Scriabin afirmó haber tenido la influencia de la música de Nietzsche.

Fue un improvisador brillante. Apareció en concierto y fue aplaudido por eminentes músicos de su época tales como Hans von Bülow. Estuvo más próximo a Clara Schumann, y no fue siempre comprendido por Richard y Cósima Wagner.

Su obra musical es extensa; en ella se encuentra sus piezas para piano, y piano a cuatro manos; música vocal y de cámara, y sus *Lieder*. Fue él uno de los músicos que, al igual que Liszt, cultivó la forma melodramática para voz y piano.

No podemos establecer un parangón entre la faceta musical de Nietzsche y la faceta filosófica de Wagner. En ambos talentos no fue tal la característica distintiva de su genio. En Nietzsche, por ejemplo, no fue la música una actividad que sustituye a la filosofía; más bien la complementa, según sus propias palabras: “uno es mucho más filósofo mientras más músico se vuelve”. En Wagner la filosofía tampoco le marcó su talento. Cuán próximos y distantes están el uno del otro en estos aspectos creativos. El pensamiento filosófico de Wagner no logró ir más allá de una buena intención por incursionar en la filosofía; sin embargo, el pensamiento musical de Nietzsche sí trascendió; sí nos guía, como dice él, hacia lo sublime. Muchas y variadas son las opiniones que tanto músicos profesionales como diletantes profieren sobre su talento musical. El autodidactismo severo y estricto en materia musical parece ser el punto de ataque de

las más de las críticas negativas que se le hacen. Aun cuando su música no lo llevó tan alto como su filosofía, bien merece ésta un análisis que le reivindique como músico. Esta música, su música, no se encuadra toda en el marco del romanticismo; tampoco la subsume el estilo wagneriano. Su música del tercer período suena a Nietzsche. El cromatismo wagneriano no fue asimilado por él; más bien se percibe en su música un abandono al patológico romanticismo de esa época. Con frecuencia escuchamos un Nietzsche donde predomina la ortodoxia academicista; otras veces lo domina el desbordamiento de las emociones; otras más un músico que sin abandonar estas líneas antagónicas, que él concilia, se perfila hacia la música atonal.

Y es aquí donde debemos centrar nuestra atención; es aquí donde está el Nietzsche músico que no se compadece de la música tonal; el que pide “oídos nuevos para una música nueva”. Apreciamos dentro de la faceta musical de Nietzsche áreas bien definidas de su pensamiento musical. Su música no es una, sino varias, podemos hablar de sus músicas; y una de ellas constituye el intento de ir hacia el atonalismo; en su pensamiento musical la música no puede quedar confinada en la tonalidad; el espíritu no es tan pobre ni tan conformista. La música no tiene un lugar natural, desde el punto de vista de la armonía, como para que necesariamente y como finalidad tienda a ir a él. De hecho la música no nació tonal, la tonalidad es un agente cultural; y la atracción tonal no tiene por qué ser su principal característica. El romanticismo musical es ruptura con el clasicismo (el cual privilegiaba el equilibrio en la forma y en la tonalidad). Pero el romanticismo sigue asido a un equilibrio, no de la forma, sino tonal. Al pretender Nietzsche en algunas de sus obras librarse de la fuerza tonal, se está librando no sólo del romanticismo, sino también del clasicismo; tiende a buscar una nueva expresión musical, por eso él habla de una nueva música, y no se estaba refiriendo a la de Wagner. El atonalismo de Nietzsche es técnicamente distinto al de Wagner.

Como lo expresamos al principio, la faceta musical de Nietzsche se configura en su infancia. En 1858, a la edad de 14 años, en *SOBRE LA MÚSICA*, en la parte titulada *De mi vida* escribió estas luminosas palabras:

“Dios nos ha dado la música, en primer lugar, para que nos guíe hacia lo sublime. La música conjuga en sí misma todas las cualidades, puede ennoblecernos, puede ser caprichosa, nos puede alegrar; incluso puede ablandar el ánimo más áspero con sus suaves y melancólicos tonos. Sin embargo, su misión primordial es dirigir nuestros pensamientos hacia algo más puro, es enaltecernos, incluso sacudirnos. Por otra parte, la música también puede proporcionarnos una agradable distracción, librando del aburrimiento a todo aquel que se interesa por ella. Y a aquellos que la detestan habría que considerarlos seres sin espíritu, cual si fueran animales. Sea siempre esta magnífica gracia divina la acompañante de mi vida, pues puedo congratularme de haberla apreciado. Demos gracias siempre a Dios que nos ofrece tan hermoso placer.”

Desde su corta edad, Nietzsche empezó a familiarizarse con la literatura sobre música de su tiempo, particularmente con la de música de Wagner, al que él como estudiante frecuentó en Leipzig. Por este tiempo escribió música para poemas y un HIMNO A LA AMISTAD para piano y, siguiendo el ejemplo de Schumann, una meditación: MANFREDO. Sin embargo, él no consideraba sin crítica sus propias creaciones musicales; por lo que envió su meditación MANFREDO al famoso director y pianista Hans von Bülow, por cierto uno de los primeros lectores de EL ORIGEN DE LA TRAGEDIA, quien dio testimonio de que Nietzsche tenía cierta facilidad para musicalizar poemas. Calificó su música casi de supina, pues afirmó que MANFREDO era “un crimen de violación contra Euterpe, la diosa de la música”; expresó también que estaba ante “lo más extremo en extravagancia fantástica”, “lo más insatisfactorio y antimusical” en mucho tiempo. Las frases más concesivas de von Bülow a la música de Nietzsche se dirigen a instarlo para que se dedique a componer música vocal, “ya que en ella, la palabra puede tomar la delantera en el mar indómito de los tonos”. Lo más interesante de la censura de von Bülow, así me parece, es su alusión a la “violación a todas las reglas de la armonía tonal”, porque es aquí donde surge el Nietzsche músico, cuya música se parece o suena a Nietzsche. A esta crítica, Nietzsche fue abierto a tal grado que comunicó a sus amigos el

contenido de la carta de von Bülow. Además le escribe a uno de ellos, a Erwin Rohde: “La carta de von Bülow es invaluable para mí por su sinceridad. Léela. Ríete de mí y, créeme, me asusté tanto de mí mismo que desde entonces no toco un piano”. En otra ocasión, Nietzsche ofreció una de sus composiciones a los Wagner, en Tribschen, y no logró mucha aprobación, salvo un magro comentario que Cósima Wagner escribió en su diario: “El profesor Nietzsche, cuya visita nos deleita mucho . . . tocó su composición muy hermosamente para nosotros.”

Con semejante amor de Nietzsche por la música, no es sorpresa que él expresara su opinión sobre ella durante toda su vida y, sobre todo, con respecto a Wagner. Dos de sus obras destacan el nombre de Wagner en sus títulos: *VIERTE UNZEITGEMÄSSE BETRACHTUNG, RICHARD WAGNER EN BEYREUTH* [4^a Intempestiva, N. de la R.] ; y en los escritos que dejó y que fueron editados póstumamente, *EL CASO WAGNER* y *NIETZSCHE CONTRA WAGNER*.

Nietzsche al comparar a Bizet con Wagner mostraba su predilección por Bizet. Hasta llegó a decir, en *EL CASO WAGNER*, que había escuchado *CARMEN* por vigésima vez. Lo que consideraba una sorprendente victoria sobre su impaciencia: “Y de verdad, me parece, cada vez que escucho *CARMEN*, que soy más filósofo, un filósofo mejor de lo que normalmente pienso que soy. Haberme vuelto tan paciente, tan hindú, tan sedentario. . . ¡Estar sentado cinco horas: en el primer peldaño hacia la santidad! ¿Puedo decir que el sonido orquestal de Bizet es el único que todavía puedo soportar? Ese otro sonido orquestal que está ahora en boga, el wagneriano, brutal, artificial, e inocente al mismo tiempo y, con él, hablando simultáneamente a los sonidos del alma moderna. . . ¡qué decentajoso es este sonido orquestal wagneriano para mí! Yo lo llamo Siroco. Yo estallo en desagradable sudoración. Mi buen clima se acabó.” Estas palabras acerca de la música de Wagner pueden parecer ingravidas si se piensa en la profunda admiración que Nietzsche tuvo por Wagner.

Recordemos que *EL NACIMIENTO DE LA TRAGEDIA* fue una obra donde Nietzsche se integra, y contribuye, en el proyecto de Wagner

por la reivindicación del *Drama musical*. Es cierto que Nietzsche no asimiló como compositor el cromatismo wagneriano, pero como oyente creo que su negativa opinión en este sentido es un modo de resaltar lo que ambas genialidades querían hacer: la reforma de lo que por muchos años se conoció como *Opera*, género éste que no representó para ellos sino una versión transfigurada de la tragedia griega debido a la ignorancia de sus creadores en materia de la cultura griega antigua. Parafraseando a Nietzsche podemos decir que el drama musical wagneriano tiene la contribución de Nietzsche.

Después de esto no podemos aceptar la comparación que hace entre Bizet y Wagner. En primer lugar por la siguiente comparación: Bizet no innovó la música como lo hizo Wagner; él perteneció a la corriente del romanticismo conservador en la cual surgió la ópera *CARMEN* que conserva el más puro estilo lírico propio de este género. Wagner, por su parte no aceptaba que las arias tuvieran tal simpleza, lo que le llevó a decir que no necesitaban el acompañamiento de una orquesta; que era suficiente, para tal propósito, una guitarra y un contrabajo; con tal juicio las reducía a canciones callejeras. Como cultor de Bizet, Nietzsche no fue sincero en su comparación de éste con Wagner. Él mismo escribió muchos *Lieder* y fue este el género donde está el *summum* de su talento musical, así lo creo. El *Lied* no es una simple canción con acompañamiento, es una canción con los comentarios del piano: es la forma melodramática. No hay razones de carácter musical en el decir de Nietzsche como para repudiar la música de Wagner, ya que él mismo elogiaba la pasión como fuente de elevación y mejoría.

Parafraseando a Nietzsche podemos decir: la música de Wagner es racional porque es pasional: la razón para Nietzsche es otra pasión. Wagner, por su parte, captó y aceptó la contribución de Nietzsche en la creación (reforma) del *Drama musical*. La investigación del filósofo fue asimilada a la expresión dramática, y con ella a la música. La versión Wagner-Nietzsche de la tragedia griega muestra el logro de los griegos al unir los contrarios (apolíneo-dionisiaco): el ser - no ser. Apolo y Dioniso se complementan. A Nietzsche le parece perfecta la música de Bizet porque no desborda. “Esta música me parece perfecta. Se acerca suave, flexible, cortés-

mente. Es agradable, no suda. *Lo que es bueno es leve, todo lo divino camina con pies suaves*. Tales elogios nos muestran un aparente retorno de Nietzsche a lo que él denomina *la música propiamente dicha* en oposición a la música que en un tiempo apoyara y que ahora parece considerar como *música fingida*. Y con esta expresión, y otras más, hace referencia al carácter y estilo de las obras de Wagner, particularmente al *Drama musical*. Así parece censurar acremente el atonalismo wagneriano frente a los acentos dolorosos y trágicos de CARMEN y la manera cómo aquellos resuelven.

“Me vuelvo mejor hombre cuando Bizet me habla; también mejor músico, mejor oyente. ¿Puede uno incluso escuchar mejor todavía? Yo hasta sepulto mis oídos bajo esta música, oigo su origen. Tiemblo ante los peligros que acompañan a cierta clase de riesgos, me deleito con las casualidades de las que Bizet es inocente. ¡Y qué curioso! Básicamente no pienso en ello o no sé cuánto pienso en ello, ya que diferentes pensamientos corren por mi mente. ¿Alguien ha reparado en que la música libera la mente, en que presta alas a los pensamientos, en que uno es mucho más filósofo entre más músico se vuelve? El cielo gris de la abstracción aparece lleno de relámpagos; la luz es bastante fuerte como para ver la filigrana de cosas; los grandes problemas están lo suficientemente próximos como para que uno pueda tocarlos; el mundo se divisa desde la posición ventajosa de la cima de una montaña. E inesperadamente, las respuestas caen en mi regazo, una granizada menor de hielo y sabiduría de problemas resueltos. ¿Dónde estoy? Bizet me vuelve fértil. Todo lo bueno me fertiliza. No tengo otra gratitud, tampoco tengo otra prueba para lo que es bueno.

Nietzsche ataca con firmeza *la melodía infinita* que no resuelve nunca, así como todos los elementos de esta “antítesis” de música que toma al oyente por persona inteligente, por músico, bajo el engaño de que sólo por tener estas dotes la comprenderá mejor. Dentro de estas supuestas líneas caóticas de la música wagneriana que escribe Nietzsche hay una luz, un viso de reconciliación, una traición de su subconsciente. Hay una frase que podría sintetizar el

credo musical de Nietzsche y con él la apreciación más justa que le hace a la música de Wagner: “. . . fue el genio más descortés del mundo”. Así se reconcilia con Wagner, con la expresión anterior plasmada en una carta que escribe el filósofo a un amigo suyo (Turín, 1888).

Curt Paul Janz, músico y filósofo alemán, fue el editor de las obras completas musicales de Nietzsche bajo el título FRIEDRICH NIETZSCHE, DER MUSIKALISCHE NACHLASS de la editorial Bärenreiter-Verlag Basel, 1976. Es un libro de gran formato que contiene 89 obras; 19 canciones (*Lieder*) con acompañamiento de piano; una para violín y piano; una misa para solista, coro y orquesta; un miserere para coro *a cappella*; una fantasía para piano a cuatro manos; un oratorio para solista, doble coro y orquesta; una obra para cuarteto vocal mixto con acompañamiento de piano; su célebre, y nunca bien ponderada, meditación MANFREDO, antes citada en el texto; MONODIA A DOS, obra para piano a cuatro manos; tres sonatas para piano; una obertura para orquesta de cuerdas; un movimiento (Allegro) para cuarteto de cuerdas; entre otras. Esta música fue escrita en los años de 1854 a 1887.

Nietzsche vive. Su filosofía y su música son a la par un palio de luz y de sombra. Sus ideas están impregnadas de sentimientos religiosamente laicos a través de las cuales nos permite escuchar el rumor de su verdad.

Discografía de Nietzsche

1. LIEDER, OBRAS PARA PIANO, Melodrama. Intérpretes: Dietrich Fischer-Dieskau: Barítono y piano; Aribert Reimann: Piano; Elmar Budde: Piano. Marca: *Philips* (Berlín, 1995).
2. OBRAS PARA PIANO. Autores Nietzsche, Scriabin, Liszt. Intérprete: Walid Akl. Marca *Pavane Records* (Francia, 1995).
3. OBRAS PARA PIANO. Intérpretes: John Bell Young y Constance Keene. Marca: *Newport Classic* (USA, 1992).
4. LIEDER. Piano, Violín. Intérpretes: John Bell Young (Piano), Thomas Coote (Piano), Nicholas Eanet (Violín), y John Aler (Tenor). Marca: *Newport Classic* (USA, 1993).

Bibliografía sucinta

1. EL NACIMIENTO DE LA TRAGEDIA. Editorial Alianza, Madrid, 1990.
2. ASÍ HABLABA ZARATUSTRA. Editorial Alianza, Madrid, 1992.
3. EL OCASO DE LOS IDOLOS. Editorial Alianza, Madrid, 1995.
4. CORRESPONDENCIA. Aguilar S.A. de Ediciones. Madrid, 1989.

Al ir llegando al Auditorio, **Acordes, cadencias**, de **Luis Marrufo, SJ**

Una noche con una frescura agradable, algunas nubes en el oriente acariciaban la luz nocturna que servía de marco para el evento. La música de Nietzsche serviría como levadura natural intentando embelesar a la luna que al día siguiente se llenaría. 12 de Octubre, jueves, día feriado. ¿Sería que *el puente* compitiera deslealmente con una serie de notas apiladas en los acordes, cuerdas y voces que estuvieron guardadas durante años y por primera vez serían interpretadas y escuchadas en Guadalajara? El Auditorio Pedro Arrupe del ITESO albergaba en su interior el silencio que sería testigo de esta *Première*. La atmósfera de los jardines tenía algo propio aguardaba con paciencia a los testigos que esa noche se llenarían de la danza de la música de Nietzsche.

El maestro Enrique Uribe abrió la sesión con una serie de comentarios sobre el espíritu que se asomaba en la música de Nietzsche. Con siete piezas de piano interpretadas por el maestro Carlos Cervantes saboreamos diversos estados de ánimo entre las que el LAMENTO HEROICO (*Heldenklage*) tenía una textura particular que erizó más de una piel.

Nuevos comentarios y anotaciones del Maestro Uribe fueron el portal para que la voz del poeta (Manuel Cantú) jugara con la música de fondo del piano y nos regalara el ANILLO ROTO (*Zerbrochene Ringlein*).

UNA NOCHE DE SAN SILVESTRE (*Eine Silversternacht*), violín (Manuel Cruz) y piano (Carlos Cervantes), generó sin duda varios sollozos y vibraciones entre los asistentes que la consideraron como una de las piezas más bellas de la audición.

Hacia el final, el coro Coral Jalisco nos regaló su interpretación del MISERERE.



NIETZSCHE Y EL ARTE*

NIETZSCHE: ¡SOLAMENTE LOCO! ¡SOLAMENTE POETA! COMO CAMINO HACIA NUEVAS AURORAS

*Dr. Blanca L. Ansoleaga***

Si el mundo fuese claro, no existiría el arte
Albert Camus

Inocencia y deseo propio de creador es todo amor solar
Zaratustra

Vida-Arte

Parto de la imagen de un Nietzsche joven, frente al piano, interpretando el HIMNO A LA VIDA, porque la vida para él era lo importante, con todo lo que ella significa: antes que nada, una creación, una obra de arte. “Este himno debe servir para ser cantado en ‘memoria mía’: digamos de hoy en cien años, cuando se haya comprendido quién he sido yo” (a Overbeck en 1887). Y recién cumplidos esos cien años no cantamos ese himno, ni tal vez hemos comprendido quién ha sido, pero sí lo recordamos. Sea en su memoria, este sencillo homenaje.

** Conferencia sustentada en Casa Loyola el 19 de octubre del 2000, durante el ciclo de conferencias de otoño.*

*** Dr. en Filosofía y Maestría en Letras Modernas por la Universidad Iberoamericana. Actualmente es Profesora en los deptos. de Filosofía y Letras de la UIA.*

Y volvamos a sus palabras: “Yo soy un alegre mensajero como no ha habido ningún otro, conozco tareas tan elevadas que hasta

ahora faltaba el concepto para comprenderlas; sólo a partir de mí existen de nuevo esperanzas. A pesar de todo esto, yo soy también, necesariamente, el hombre de la fatalidad”¹. Así se presenta Nietzsche en ECCE HOMO, texto autobiográfico del que dirá Sánchez Pascual, es un *unicum*, algo excepcional.

Afirmación paradójica como lo será su vida y su escritura. Nietzsche encarna una voz que hay que escuchar más que leer; va dirigida a todos y a ninguno e invita a asumir frente a su obra la misma actitud de sospecha que él toma. Sospechar implica muchas cosas, implica dudar, dar que pensar, presumir, conjeturar, imaginarse; es también preocupación y presunción, fantasía, indicio, juicio aventurado, temerario; es celar, pero también es creencia y desazón; sospechar es creer en la existencia de cierta cosa o circunstancia por alguna apariencia, por lo tanto también es mentir². Es recordar algo olvidado, como sería el origen metafórico de los conceptos, que fundamentan nuestras verdades, es saber que no está dicho todo, que frente a las cosas hay muchas miradas, como aquél Argo de múltiples ojos. De esta actitud perspectivista deriva la originalidad del pensamiento nietzscheano. En él, filosofía y vida corren paralelos; de sus vivencias, de su estado de ánimo generará su pensamiento; “convertí mi voluntad de salud, de *vida*, en mi filosofía...” declara en el texto mencionado. La gestación de su obra, dice, se origina en una cuestión “profundamente personal”.

Su primera obra, EL NACIMIENTO DE LA TRAGEDIA³, levanta, nos comenta él mismo “como un instinto defensor de la vida” exaltando la necesidad de aprender a reír, de ser jovial, de decir cosas severas riendo, aún de sí mismo, de afirmar la alegría.

Para hablar de arte en Nietzsche, partimos de su reflexión sobre la tragedia griega y de la relación que tiene con su vida y con la

-
- 1 Nietzsche F., ECCE HOMO, Trad. Sánchez Pascual, Alianza Ed. Madrid, 1992, p. 124.
 - 2 Moliner María, DICCIONARIO DEL USO DEL ESPAÑOL, Ed. Gredos, Madrid, 1983.
 - 3 Nietzsche F., EL NACIMIENTO DE LA TRAGEDIA, Trad. Sánchez Pascual, Alianza Ed. Madrid, 1989.

realidad del mundo. En ésta se dan antagonismos: vida-muerte, nacimiento y decadencia que se encuentran entrelazados. No se trata de cosas diferentes, “todo es uno” -dirá- pero en constante movimiento; cuando uno sale a la luz, el otro se hunde en la noche, cuando uno sube, el otro baja. Esta antítesis que ocurre en la tragedia; será la contraposición entre lo apolíneo y lo dionisiaco que Nietzsche establece en su obra ⁴. Pero en ella se logra la síntesis de ambos y propone como meta de su investigación “llegar a la comprensión llena de presentimientos del misterio de esa unidad” ⁵ (apolíneo-dionisiaco).

El sentimiento que provoca la vida trágica tiene que ver con la afirmación de ésta; se afirma el dolor como alegría, lo horrible y lo triste, la vida y la muerte. Se trata de una afirmación pluralista, de la alegría por sí misma.

Si la realidad es trágica, si la vida no tiene sentido, para acceder a ellas Nietzsche toma como único camino el arte; explicará la existencia como fenómeno estético y el ser se revelará bajo categorías estéticas. ¿A qué se refiere cuando habla de arte? Lo primero que nos dice es que el desarrollo de éste está ligado a la duplicidad antes mencionada. En el arte queda transfigurado todo lo que existe. No sólo lo bello en el sentido reducido del vocablo, sino también lo terrible, lo feo, todo lo espantoso de la existencia queda inmerso en el resplandor de tal transfiguración” ⁶, comentará E. Fink.

Habrá arte, entonces, si es posible crear eso que permita que lo horroroso e insoportable se haga soportable, eso capaz de ser transformado en belleza y apariencia. Habrá arte cuando Apolo se muestre con todo su poder y cubra el horror que Dioniso, también

4 H. Wagenvoort afirma que Nietzsche conoció a través de Rodhe el libro de Henri Michelet *LA BIBLE DE L'HUMANITÉ* (1864) en que expone la polaridad entre lo apolíneo y lo Dionisiaco. Además de que en Tribschen ya se hablaba de estos opuestos. En Curt Paul Janz. *NIETZSCHE LOS AÑOS EN BASILEA*, Alianza Ed.t.2, p. 132.

5 Nietzsche F., *EL NACIMIENTO*. .§ 5 *OP. CIT.* p. 61.

6 Eugen Fink. “El socratismo como antagonista de la sabiduría trágica” en *LA FILOSOFÍA DE NIETZSCHE*, Alianza Universidad, Madrid,1982, p. 35.

poderoso, guarda; y en un abrazo fraternal lo oculte y quede apareado con él. Habrá arte cuando el hombre cree su propia vida.

La tragedia de la vida, el dolor de la existencia proviene de la finitud del hombre, del saberse finito y del saber también que no hay salvación. En el caso de los griegos, era también el enfrentarse a un destino ineluctable, necesario, imposible de cambiar. El cristiano propondrá una posición redentora en la que cabe un más allá, pero ante esto, Nietzsche opone una actitud en la que dice sí a la vida, fidelidad a la tierra, debido a que no hay más allá de ésta, una afirmación de una vida que se repite siempre; alusión al eterno retorno que presenta Zaratustra no sólo como algo misterioso y secreto, sino como algo difícil de soportar.

Este sufrimiento, este “sentimiento trágico de la vida” al decir de Unamuno, sólo será, si no remediado, sí mitigado por el arte. Son los griegos quienes primero viven el arte como una redención, como una transformación, y es Nietzsche frente a esto quien necesita del arte como protección y remedio del conocimiento trágico. Reduce la esencia del arte a lo trágico, la experiencia del ser se da a través de lo trágico, y el arte lo es porque por él se “conoce la esencia trágica del mundo”.

El arte es lo opuesto a la decadencia; el filósofo artista es quien se autoforja, es “el pequeño elaborador de una materia exclusiva”⁷. No cabe duda de que se trata de él mismo. “Que sea tu propia vida tu obra de arte”, le dice en una ocasión Lou Andreas Salomé. Para el filósofo el ser humano se define por una actividad eminentemente creativa, crea constantemente apariencia para sostenerse.

El hombre creador nace a partir de la muerte de Dios anunciada por Zaratustra, ¡qué habría que crear, si los dioses existiesen! dice el profeta. ¿Y quién es el creador? El que rompe tablas de valores, el quebrantador, el infractor, el transgresor, el loco, el que de su capacidad creadora hará surgir al superhombre. El arte expresa lo

7 Nietzsche, F., Libro tercero “La voluntad de poderío como arte” § 789 en LA VOLUNTAD DE PODER, Biblioteca Edaf. Madrid, 1981, p. 429.

individual no sometido a lo universal; sólo la creación artística puede expresar lo diferente.

Cuando Nietzsche contrapone los dos principios antagónicos pero indisolublemente Unidos, lo apolíneo y lo dionisiaco, afirmará que “de dos estados de ánimo surge el arte del hombre como una fuerza natural, disponiendo de él por completo”. Entre ambos hay una diferencia; si de los dos surgen fuerzas artísticas, una derivada del sueño, llevará a poetizar; la otra, que proviene de la embriaguez, de la pasión, empujará a la danza, al canto, a la música. El sentimiento de embriaguez al que alude Nietzsche está determinado por un aumento de fuerza y ésta se manifiesta

como sentimiento de soberanía en los músculos, como agilidad y placer en los movimientos, como danza, como ligereza, ritmo rápido; la fuerza deviene del gozo de mostrar esta fuerza, convirtiéndose en un ‘golpe de bravura’, una aventura, una intrepidez, una indiferencia hacia la vida y la muerte. Todos estos elevados momentos de la vida se interrelacionan⁸.

Lo que nos dice, es que el artista no ve las cosas como son, sino de una manera más plena, más fuerte, el artista padece una embriaguez habitual. Schopenhauer dirá que posee una insólita energía que se manifestará en la vehemencia con que crea, y yo agregaría con que vive. En el caso de Nietzsche se hablaría del dios-artista que vive intensamente y transmuta eso en apariencia, en belleza.

¿Qué es embriaguez? ¿Qué es lo dionisiaco? Si no respondemos a estas preguntas, dice Nietzsche, los griegos seguirán siendo “completamente desconocidos e inimaginables”. Pero contesta y habla de la relación que establece el griego con el dolor, con las cosas terribles de la existencia, pero también con la alegría, con la manera de afirmar la vida, porque en la embriaguez de Dioniso no hay sólo dolor, hay fuerza-vida, y de ahí surge la necesidad de dar

8 Nietzsche F., Libro tercero “La voluntad de poderío como arte” § 794 en LA VOLUNTAD DE PODER, OP.CIT., p. 431.

a todo esto imagen, representación. A partir de esas vivencias que lo conducen a la embriaguez, es como surgirá la tragedia y el sentido de la vida. De aquí podemos entender que una sabiduría del sufrimiento esté ligada al talento artístico.

La locura dionisiaca es la embriaguez que pretende crear ligereza, enseñar a danzar, conceder el instinto del juego. Se trata de una embriaguez que afirma la vida y a partir de esta afirmación todo sufrimiento estará justificado. La afirmación será alegría de lo múltiple; por eso incluye el sufrimiento; de aquí que lo trágico no se relacione con lo negativo y la vida, sino con lo positivo y lo múltiple; lo trágico es alegría. Cita Deleuze en su estudio sobre Nietzsche:

hay dos clases de sufrimientos y de sufrientes: los que sufren por sobreabundancia de la vida hacen del sufrimiento una afirmación, como de la embriaguez una actividad; en la laceración de Dionysos reconocen la forma extrema de la afirmación, sin posibilidad de sustracción, de excepción, ni de elección. Los que, al contrario sufren por un empobrecimiento de vida hacen de la embriaguez una convulsión o un abotagamiento; hacen del sufrimiento un medio para acusar a la vida, para contradecirla, y también un medio para justificar la vida, para resolver la contradicción ⁹.

Lo dionisiaco es fuerza, pulsión, contradicción sin resolver, es tensión, aquello que disuelve los límites del alma y funde al individuo con la naturaleza, lo que destruye el *principium individuationis*. Lou Andreas Salomé afirmará que “ la naturaleza de este instinto se nos muestra accesible por la aparición fisiológica de la embriaguez”.

La excitación dionisiaca puede comunicar, contagiar y transformar a toda una masa; esto será precisamente lo que hace el coro, el coro ditirámico, un coro de transformados como diría Nietzsche.

9 Deleuze G., NIETZSCHE Y LA FILOSOFÍA, Ed. Anagrama, Barcelona, 1986, p. 27.

Porque en su origen, la tragedia era únicamente coro; el drama vendrá posteriormente. “El coro trágico de los griegos está obligado a reconocer en las figuras del escenario existencias corpóreas”¹⁰. Y según Nietzsche, el espectador ideal sería aquel que quisiera correr al escenario para desencadenar y salvar a Prometeo; de la misma manera el coro se sentirá tan real como creará ver frente a sí a un Titán. El espectador acudía con un estado psicológico especial, una predisposición que le permitía liberar esos sentimientos de compasión y temor y acceder así a la *catharsis*.

El coro trágico -dice Nietzsche- es la imitación artística del fenómeno natural en que el hombre griego se ve a sí mismo transformado en sátiro, la muchedumbre frente a los servidores de Dioniso lanza gritos de júbilo, imaginándose como sátiros transformados. En esta transformación, añade el filósofo, habrá que distinguir entre los espectadores dionisiacos y los hombres transformados por la magia dionisiaca¹¹. Ese coro que en un principio era más importante que la acción aparecía como una masa agitada, exaltada por esa embriaguez dionisiaca, y como la única realidad cuya forma de expresión se daba a través de la música y de la danza.

La música

A veces el hombre abdica de su subjetividad porque ésta es fuente de dolor. Aparece entonces la música, porque ella parte del propio dolor, como historia del propio sufrimiento. La música no necesita de la imagen, ni del concepto; ella toca directamente al afecto, al corazón, dirá Nietzsche, y el lenguaje hasta entonces insuficiente para expresar cualquier vivencia, acude al símbolo logrando así una expresión universal. Nietzsche afirmará en *EL NACIMIENTO DE LA TRAGEDIA*¹² que la música se refiere de manera simbólica al dolor primordial y a la contradicción primordial

10 Nietzsche F., *EL NACIMIENTO...* OP.CIT., p. 75.

11 Un ejemplo clarísimo de esta transformación dionisiaca es cuando Agave mata a su hijo Penteo y muestra orgullosa la cabeza de éste pensando que ha matado a una fiera.

12 Nietzsche F., *EL NACIMIENTO...*OP.CIT., p. 72.

existentes en el corazón de lo Uno primordial. Será la música el arte que corresponde a este estado. De ahí que esta obra surja desde el espíritu de la música y sea éste el arte por excelencia del hombre. Para el filósofo sólo es posible que desde ahí nazca la tragedia; por eso al desaparecer este espíritu, parece inevitablemente aquélla.

“..qué es lo que yo quiero en realidad de la música” pregunta el filósofo. Y responde: “que sea jovial y profunda, como un mediodía de octubre. Que sea singular, traviesa, tierna, una pequeña y dulce mujer de perfidia y de encanto...”¹³

La vida de Nietzsche estuvo siempre ligada a la música: “una extraña casualidad despertó en mí, a los nueve años, la pasión por la música e incluso comencé a componer yo mismo...”¹⁴. El haber conocido a Wagner fue un acontecimiento que marcará toda su vida: “No consigo mantenerme sereno ante esta música” escribe a su amigo Rohde después de escuchar *LOS MAESTROS CANTORES*.

Wagner proponía una nueva obra de arte que formara un hombre trágico como el antiguo griego; para eso era necesario volver a los dioses, rescatar la fuerza mitológica, con el objeto de hacer renacer el sentimiento alemán de la misma manera que lo hicieron en Grecia. De ahí que la primera obra nietzscheana surgiera de estas ideas, y que Wagner la aplaudiera tanto, aún en contra de todas las críticas; era una obra dedicada a él. El viaje al festival de Bayreuth fue suficiente para que Nietzsche descubriera la parafernalia que rodeaba a Wagner y sufrir a su juicio la traición a los ideales supuestamente compartidos. La creación de *PARSIFAL* marca el final de esa relación, y aunque oculta, siempre subyace en Nietzsche una profunda admiración por Wagner. Es curioso que la muerte del músico coincide con el nacimiento de *ASÍ HABLÓ ZARATUSTRA*. Sin embargo, todavía en 1888 (cinco años después de la muerte de Wagner) trabaja en *EL CASO WAGNER*, y en *NIETZSCHE CONTRA WAGNER*. Seguirá ligado a él como el viajero a su sombra.

13 Nietzsche F., *ECCE HOMO*, OP.CIT., p. 48.

14 Nietzsche F., *DE MI VIDA*, Ed. Valdemar, Madrid, 1997, p. 234.

Schopenhauer ejerce también una influencia importante sobre el tema; éste afirma la semejanza que hay entre la música y el mundo: “el aspecto bajo el cual la música puede ser una imitación o reproducción del mundo, es algo profundamente oculto”. La música es independiente del mundo fenomenal, su efecto es más poderoso que cualquiera de las artes “pues éstas sólo nos producen sombras, mientras que ella esencias”¹⁵.

Pregunta Nietzsche: ¿Pero dónde está el poder que traslada al espectador a ese estado de ánimo creyente en milagros, mediante el cuál ve transformadas mágicamente todas las cosas? ¿Quién vence al poder de la apariencia, y la depotencia, reduciéndola a símbolo? Es la *música*. La música, aquella que es para Nietzsche la auténtica idea del mundo; lo demás, sólo una sombra de la misma. Pero la música deberá tener un origen dionisiaco y así estará íntimamente ligada a la embriaguez; ésta será condición previa e indispensable para que haya arte, aunado al surgimiento de Apolo que como representación permita acceder a la experiencia estética. Los estados del alma que nacen de la embriaguez serán signo de elección.

Lo fundamental en la embriaguez es el sentimiento de plenitud y de intensificación de las fuerzas (...) En ese estado uno enriquece todas las cosas con su propia plenitud: lo que uno ve, lo que uno quiere, lo ve henchido, prieto, fuerte, sobrecargado de energía. El hombre de ese estado transforma las cosas hasta que ellas reflejan el poder de él, hasta que son reflejos de la perfección de él. *Este tener-que transformar* las cosas en algo perfecto es arte¹⁶. Agregará Lou Andreas Salomé.

El éxtasis que se alcanza en el estado dionisiaco produce una especie de letargo en el “que se sumergen todas las vivencias personales del pasado”. El griego dionisiaco se ve a sí mismo transformado en sátiro. Junto a la embriaguez aparece el sueño, el equilibrio, la medida, apariencia de apariencia –dirá Nietzsche. Sin

15 Schopenhauer A., Libro tercero “el mundo como representación” LII en *EL MUNDO COMO VOLUNTAD Y REPRESENTACIÓN*, Ed. Porrúa, p. 204.

16 Salomé Lou A., *NIETZSCHE*, Ed. Juan Pablos, México, p. 41.

la moderación, sin la ilusión del elemento apolíneo sucumbiríamos ante la fuerza frenética del elemento dionisiaco. Aunque contrarios, Apolo y Dioniso, aparecen juntos estableciendo entre ellos una alianza fraternal. ¿Hermanos?

Apolo y Dioniso

¿Quién es Dioniso? cuenta el mito ¹⁷ que era hijo de Zeus y Semele; ésta mal aconsejada por Hera, pide a Zeus que se manifieste con toda su majestad. Ella no puede soportar el resplandor de su amante y muere fulminada por el rayo que emana de él; el hijo que llevaba en su vientre es rescatado por Zeus, su padre, quien lo cose en su muslo hasta el momento de su nacimiento; de ahí que este doble nacer le valió el epíteto de *Dithyrambogenäs* (el dos veces nacido). A partir de entonces Dioniso que aparece con cuernos de toro y la cabeza coronada con serpientes, será perseguido siempre por la celosa Hera. Según una tradición órfica del mito, Dioniso aparece bajo la figura de un toro denominado Zagreo. Hera logra que los enemigos de Zeus, los titanes, lo despedacen vivo y lo cuezan en una olla. Es aquí, en otra versión, cuando Rea la abuela de Dioniso junta los pedazos y le devuelve la vida, haciéndolo pasar por una niña. Hera se da cuenta del engaño y castiga con la locura a los padres adoptivos. Pero Zeus interviene y transforma a su hijo en un cabrito dejándolo al cuidado de las ninfas, que lo crían en las colinas de Nisa (*Dio-niso*). Vuelve a descubrirlo Hera y como Dioniso aprende el cultivo de la vid y la manera de hacer buen vino, aunque al principio bebe con moderación, después llega a hacerlo en demasía, da un buen pretexto para que Hera lo castigue con la locura.

A partir de aquí Dioniso peregrina por todo el mundo, sobre todo por el norte de Africa y Asia menor, acompañado por su mentor Sileno y por un frenético séquito de sátiros con pies de carnero, por bacantes y por ménades ¹⁸. Dioniso se embarca primero a Egipto con

17 Manfred Frank dirá en su libro *EL DIOS...* OP. CIT., p. 24, que este mito sólo existe bajo la forma de un sincretismo de fragmentos míticos de distintas épocas.

18 Mujeres excitadas por el espíritu del dios que habita en ellas, cometen actos dementes y desenfrenados. En medio de sus salvajes danzas despedazan criaturas vivas.

un cargamento de vino y ahí metamorfosea en delfines a unos marineros que querían someterlo; sigue de ahí hacia la India con tigres y panteras que se han sumado a su séquito. A sus seguidores les enseñará la agricultura, el cultivo de la vid; de ahí regresa a Europa y llega a Grecia donde es curado de su demencia por su abuela Rea. Y aunque en su origen Dioniso no está junto a los dioses griegos, finalmente queda junto a su padre Zeus. Su última hazaña es que baja a los infiernos y logra, con engaños, sacar a su madre, quien llega a ser diosa del Olimpo bajo el nombre de Tione.

¿Quién es Apolo? El dios del arte en cuanto representaciones oníricas, el dios de la bella apariencia, aquel engendrado por Zeus y Leto. Hera, esposa de Zeus, celosa como siempre y con razón, envía a la serpiente Pitón para que persiga a Leto que se encuentra embarazada, y decreta que no podrá dar a luz en ningún lugar donde brille el sol. Apolo es parido entre un olivo y una palmera (en Ortigia). En el momento de nacer, unos cisnes sagrados vuelan sobre la isla, dando siete vueltas a su alrededor- era el séptimo día del mes. Zeus le envía regalos a su hijo: una mitra de oro, una lira y un carro tirado por cisnes. Al crecer busca a la serpiente, la mata, y se apodera del templo de Delfos. Es condenado a trabajos forzados por formar parte de una conspiración contra Zeus. Ayuda a la construcción de los muros de la ciudad de Troya. Se declara enemigo de la barbarie y proclama la moderación en todas las cosas, el sosiego, la medida, la liberación de las grandes emociones. Tocaba la lira y ésta era utilizada como música terapéutica. De ahí la importancia de Apolo en la representación artística, que permite cubrir con el velo de Maya lo que no podríamos soportar; y así la belleza apolínea nos permite sobrevivir y además compadecernos del destino de Edipo, de la locura de Ajax, del dolor de Antígona. Apolo es quien nos permite alcanzar cierta liberación para poder acceder al *amor fati* y decir con alegría sí a la vida aunque sea trágica.

El artista

El artista es para el filósofo el primer creador de ilusiones, el que ocupa el lugar más importante dentro de las formas de mentir, este dios-artista que estando inmerso en el dolor que le provocan sus

contradicciones, busca mitigarlo mediante la creación de apariencias, y así inventa, crea, miente, “porque únicamente en la apariencia sabe redimirse”. Ese filósofo artista que se autoforja, se sostiene por la creencia, porque renunciar a ella significaría una pérdida de sentido, un desmoronamiento, un desfallecimiento de la voluntad de ilusión. Seremos fuertes en cuanto podamos adaptarnos a la apariencia, a la necesidad de mentir sin perecer. El artista sabe mentir al crear apariencias, porque sólo metamorfoseando el dolor, dándole una nueva forma, convirtiéndolo en goce, sólo así entre dolor y alegría, se hace del quehacer-vida algo disfrutable, una obra de arte, que valga la pena; sólo así se atrevería a preguntarse sin horror ¿quieres esto otra vez y aún infinitas veces? Se trata de un siempre sí a la vida, de un retorno amoroso a ella, de un entusiasmo *poiético*, de un vivir como el poeta que canta, danza, cojea y balbucea. El artista lo es no sólo porque crea objetos bellos, sino porque vive creativamente, al margen de toda convención; es, al decir de Nietzsche, un excéntrico, quien sale del centro. Por eso la liberación embriagadora del arte. “Así pues, aquel que pretenda alcanzar la gran *aurora* tendrá que convertirse en un artista”¹⁹. Termino con la imagen de Nietzsche ya loco, entonando estridentes cantos y delirios al piano, balbuceando extractos del mundo de ideas en el que había estado viviendo durante el último tiempo [...] También pronuncia en frases cortas y con una voz indescriptiblemente baja cosas sublimes, maravillosamente lúcidas e indeciblemente siniestras sobre sí mismo como sucesor del Dios que ha muerto, acompañándolo todo simultáneamente al piano²⁰. Siempre ligado a la música, porque ésta es placer y dice Zaratustra: “ el placer-es más profundo que el sufrimiento: / El dolor dice: ¡ Pasa! / “ Más todo placer quiere eternidad, -/ -¡Quiere profunda, profunda eternidad!”²¹



-
- 19 Nietzsche F., *SOBRE VERDAD Y MENTIRA EN SENTIDO EXTRAMORAL*, Ed. Diálogo, Alejandro Archilés et al., Valencia, 2000, p. 44.
- 20 Werner Ross, *FRIEDRICH NIETZSCHE. EL ÁGUILA ANGUSTIADA. UNA BIOGRAFÍA*, Ed. Paidós, Barcelona, 1994, p. 823.
- 21 Nietzsche F., *ASÍ HABLÓ ZARATUSTRA*, Trad. Sánchez Pascual, Alianza, Ed. México, 1989, p. 313.



PANEL ECUMÉNICO

Panel tenido en Casa Loyola el 13 de octubre, 1999, en que participaron personas de cinco Iglesias y de una asociación cultural. De la Iglesia católica estuvo invitado un connotado teólogo, pero como a última hora no pudo asistir por causas de fuerza mayor, fue sustituido por el Organizador de las conferencias. Con este panel dio inicio el ciclo AL AMANECER EL 2000. Se pidió a los panelistas, no que expusieran el contenido de su religión o agrupación, pues cada uno podría requerir todo un curso, sino que – supuestas todas las diferencias– respondieran a una pregunta: ¿para el próximo siglo, y milenio, qué podemos hacer juntos? Debido a un lamentable retardo al comenzar el panel, y a que al final tendríamos la inauguración de una exposición de pintura, y un brindis gozoso, no hubo lugar para debate. Conviene recordar que el orden en que aparecen las memorias en XIPE-TOTEK es muchas veces diverso del orden en que se tuvieron las conferencias.

Se había planeado un ciclo de primavera 2000, que continuara este ciclo, en particular este panel, en que participarían personas de otras confesiones religiosas. Lamentablemente no fue posible realizar ese ciclo de Primavera.

Atmósfera

- Me gustaría alguna vez viajar en una nave espacial.
- ¿Pues en qué crees que vamos viajando?

Si se disgustaran entre sí los viajeros en una nave espacial, o en un submarino, y se tendieran trampas y se agredieran, es fácil prever que la nave iría a su pérdida. Aplicamos la alegoría al caso de los diversos grupos humanos que vamos viajando en el planeta Tierra.

I IGLESIA BAUTISTA

Pastor Neftalí Hernández Loera

Introducción Los bautistas en México formamos un pueblo bendecido por Dios. Nuestro país disfruta del testimonio evangélico de los bautistas desde el año 1861. Don Santiago Hickey, un misionero-colportor, originario de Irlanda, llegó a Matamoros, Tamaulipas, difundiendo las Sagradas Escrituras y compartiendo el mensaje de la redención en Cristo. Poco tiempo después se trasladó a Monterrey, invitado por un creyente inglés llamado Tomás Martín Westrup; se unieron en el testimonio cristiano en 1862 y este trabajo dio como resultado la organización de la Primera Iglesia Bautista de la ciudad de Monterrey, el 30 de enero de 1864. El testimonio y el mensaje de los bautistas continuó difundándose de tal manera que en pocos años ya se pudieron localizar Iglesias Bautistas en Nuevo León, Coahuila, Tamaulipas, San Luis Potosí y en otros Estados, así como en el Distrito Federal. Aquí en Guadalajara tenemos a la Primera Iglesia Bautista con 111 años de historia y de trabajo y contamos con 36 Iglesias más diseminadas en el área metropolitana. Por todo el ámbito nacional, en esta bendita tierra mexicana, podemos encontrar Iglesias Bautistas empeñadas en cumplir el mandato que nuestro Señor Jesucristo nos dejó en el Evangelio según MATEO (28, 18-20: *Toda potestad me es dada en el cielo y en la tierra. Por tanto, id, y haced discípulos a todas las naciones, bautizándolos en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo; enseñándoles que guarden todas las cosas que os he mandado; y he aquí yo estoy con vosotros todos los días, hasta el fin del mundo. Amén.* (RVR1960).

A) ¿Qué herencia hemos recibido?

Durante el milenio que está por terminar hemos recibido una herencia de trabajo esforzado, de fe inquebrantable, de gozosa adoración, de enseñanza esmerada y de servicio respetuoso para el prójimo. Nuestras Iglesias Bautistas en el curso de los siglos han sostenido siete principios básicos que son médula de nuestra doctrina y nuestras acciones de servicio. Son los siguientes:

1 **Cristológico:** El Señorío de Cristo. Este principio nos lleva al reconocimiento de Jesucristo como el Señor de todo y de todos. Señor de la creación física y de la creación espiritual, gobierna nuestra vida y le da sentido a nuestra existencia; imprime su voluntad en nuestros corazones y nos impulsa a hacer la voluntad de Dios. Este fue el primer credo de los cristianos del primer siglo: *Jesucristo es el Señor* (FILIPENSES 2,11).

2 **Bíblico:** La autoridad del Nuevo Testamento. Como Bautistas declaramos que la Biblia es la palabra de Dios y que es nuestra única regla de fe y conducta. El apóstol Pablo dice que *Toda la escritura es inspirada por Dios, y útil para enseñar, para redargüir, para corregir, para instruir en justicia, a fin de que el hombre de Dios sea perfecto, enteramente preparado para toda buena obra* (2TIMOTEO 3,16-17). Para el funcionamiento de nuestras Iglesias Bautistas tenemos como norma al Nuevo Testamento ya que Él nos enseña la constitución, el desarrollo, la visión y la misión de la Iglesia Cristiana.

3 **Eclesiástico:** Una membresía regenerada. Los miembros de nuestras Iglesias Bautistas deben haber tenido la experiencia de haber sido transformados por el poder del Espíritu Santo a fin de que puedan entender y cumplir los propósitos de Dios para su propia vida y para la vida de la Iglesia. Sin esa experiencia espiritual no es posible promover los intereses espirituales de la Iglesia.

4 **Sociológico:** Un orden democrático. Para el arreglo de los asuntos internos de cada iglesia contamos con la participación responsable de cada miembro. Todos los miembros participan en la toma de decisiones siempre buscando en oración la dirección del Espíritu Santo. Aunque los acuerdos se toman por mayoría de votos siempre estamos buscando la unanimidad.

5 **Espiritual:** La libertad religiosa. Creemos que todo ser humano es capaz de conocer los propósitos de Dios para su vida, pero también disfruta de completa libertad para tomar sus propias decisiones. Puede decidir hacer lo bueno o hacer lo malo. Esto lo convierte en un ser moralmente responsable delante de Dios. Con la

libertad religiosa viene la libertad de conciencia y también la libertad de expresión. Podemos estar en desacuerdo con lo que alguien piensa pero siempre hemos de defender su derecho a expresarlo con toda libertad.

6 **Político:** La separación de la Iglesia y el Estado. Creemos que estas dos instituciones pueden coexistir, cada una desempeñando las funciones que le corresponden en una relación de recíproco respeto. El Señor Jesucristo estableció el principio *Dad a César lo que es de César, y a Dios lo que es de Dios* (MATEO 22,21).

7 **Evangelístico:** El evangelismo personal y la empresa misionera. El cristianismo es un movimiento eminentemente misionero. Partiendo del testimonio personal cada creyente comparte con las personas que le rodean su experiencia de fe y trata de llevarlas a un encuentro personal y espiritual con Cristo. Ante la perspectiva de un amplio campo de acción nuestras Iglesias Bautistas han reunido esfuerzos con el fin de organizar juntas misioneras que puedan captar recursos humanos y financieros para llevar la predicación del Evangelio a todos los pueblos, naciones y etnias que todavía no han conocido el mensaje redentor de Jesucristo. De las cincuenta y seis etnias, aproximadamente, que existen en nuestro país, más de treinta han recibido el mensaje de la Palabra de Dios por medio de los Bautistas. Somos conscientes de que todavía hay mucho por hacer.

B) ¿Qué ofrecemos al entrar a un nuevo milenio?

Ante las nuevas oportunidades que nos ofrece un nuevo milenio, los Bautistas queremos compartir con los habitantes del mundo, y especialmente de nuestra patria, las siguientes bendiciones:

1 Una experiencia en la **adoración verdadera**. El Señor Jesucristo establece la norma en la adoración cuando dice *Dios es Espíritu; y los que le adoran, en espíritu y verdad es necesario que adoren* (JUAN 4, 24). Invitamos a nuestros amigos a unirse a nosotros en adoración gozosa y edificante.

2 Una experiencia en la **proclamación incesante**. Proclamamos constantemente a Jesucristo como Señor y Salvador del mundo. Todo aquel que hace uso de la fe personal en El llega a la solución del problema del pecado y obtiene la seguridad y la promesa de la vida eterna. El apóstol Pablo decía: *Nosotros predicamos a Cristo ...* (1CORINTIOS 1, 23). Esa es nuestra predicación el día de hoy.

3 Una experiencia en la **enseñanza pertinente**. Las Sagradas Escrituras, que son la Palabra de Dios, constituyen nuestro libro de texto por excelencia. Estamos interesados en que todos los hombres conozcan la Palabra de Vida y permitan que Dios derrame abundante bendición a través de ella. No debemos menospreciar este gran tesoro que Dios nos ha dejado para nuestro bien espiritual.

4 Una experiencia en la **fraternidad estimulante**. Todos los creyentes que disfrutan de una experiencia común de fe se buscan unos a otros, se estimulan en el amor a Dios y en las buenas relaciones con los demás; aprovechamos las oportunidades para estar juntos y para inspirarnos unos a otros a hacer las mejores cosas y servir a Dios. Ofrecemos la oportunidad de experimentar el amor cristiano.

5 Una experiencia en el **servicio consciente** a los demás. Sabiendo de las muchas necesidades que existen a nuestro alrededor estamos prestos para tender la mano a los necesitados y a todas las personas que sufren por las inclemencias del tiempo y por los desastres naturales como inundaciones, sequías, sismos, terremotos, epidemias, hambre, etc. En todas estas cosas vemos una oportunidad para llevar nuestra ayuda en el Nombre de Dios.

II RELIGION JUDIA

Rabino Lic. Lior Ariel Graizman

Es un enorme gusto poder compartir esta noche con tan distinguido auditorio, y me llevo la sorpresa de que los asistentes son tan

numerosos, algo infrecuente en temas religiosos, al menos en los últimos años. Me siento honrado de ser parte de este distinguido panel, a cuyos componentes estrecho mi mano, y acompaño con un gran abrazo. Quisiera comenzar con el relato acerca de un rabino que en la víspera del Sabat, el día de descanso de Dios y del Hombre, conversa con sus discípulos acerca de un texto de la Sagrada Escritura, del testamento hebraico. Al cabo de algunos minutos, detiene su plática y dice con voz directa y resonante: -“Veo, queridos discípulos, que mis palabras no han llegado a vuestras mentes, y mucho menos a vuestros corazones”. - “Pero rabino, ¿cómo usted lo sabe? ” Respondió el rabino: -“Las palabras que salen del corazón, buscan un corazón y, cuando no hay este corazón, Dios, en su inmensa misericordia y piedad, no permite que esas palabras floten en el aire, y las hace retornar al corazón de donde salieron. Y es así cómo, queridos discípulos, sentí al cabo de estos minutos de plática una gran embestida en mi corazón; Dios, en su inmensa piedad, hizo retornar las palabras que emitía mi corazón, debido a la falta de atención y concentración que se estaba dando en nuestra mesa”.

Lo que ahora nos une por encima de las diferencias es la respuesta -tal es el *métier* de esta noche, a la pregunta ¿qué podemos hacer juntos? Tal vez muchos desconozcamos cuál es la filosofía y la teología de cada uno de los que estamos en el panel. Este punto merecería otro encuentro un tanto más extenso, como Jorge nos dijo.

Quisiera hacer hincapié en las cosas del alma y del espíritu, y de la presencia de Dios en nuestras vidas, que es lo que nos une por encima de las diferencias, sean de fondo o, tal vez, de forma. La pregunta de esta noche viene a ser: ¿cuál es el papel que debe jugar un hombre, una mujer, judíos o no judíos, en este mundo? Sin lugar a duda, para la mayoría de quienes hoy compartimos este panel, es la de perfeccionar el mundo, bajo el dominio de Dios. El pueblo de Israel introduce el concepto de Dios en el mundo. Con Dios, ha llamado a toda la humanidad para vivir en hermandad de acuerdo con una norma moral. Cada una de las revelaciones de Dios, de una ley moral y de una hermandad humana, fue hecha por primera vez, hace 3500 años atrás, a algunos cientos de miles de esclavos, en el

desierto de *Sinái*, que proclamaban la omniscidad divina. Ese grupo particular de hombres y mujeres, en ese momento particular de sus vidas, tomó sobre sí un particular anhelo y desafío, para que las generaciones siguientes, pudieran lograr perfeccionar el mundo, bajo el reino de Dios. Es un misterio que quizás solamente el religioso pueda confiar en resolver. Histórica, sociológica y antropológicamente hablando, el Dios que ese grupo de esclavos judíos reveló, y la tarea de perfeccionar el mundo que asumió, no tenía ningún precedente en la historia de la humanidad.

La idea -escribe el famoso escritor y profesor de literatura comparada de la Universidad de Cambridge, George Steiner- de un Dios invisible, de un Dios inefable, impronunciado, llegó una vez, y en un determinado momento; es una idea enloquecedora, y se trata simplemente de tomarla en serio. Iba en contra de las instituciones humanas que consideraban divinos a rocas, árboles, flores, ríos, cielo, y estrellas del firmamento. En ese sentido, existe un pacto moral de perfeccionarse a sí mismos y al mundo. La voz de Dios hace, de alguna manera, sentirse en este mundo, e invita al asumir esta responsabilidad.

Nunca significó una ventaja para el pueblo de Israel el llamado a considerarse *el pueblo elegido*; más bien aumentó la responsabilidad y las privaciones. Si Dios no hubiera elegido a un grupo para que fuera una sociedad modelo de moral; o si en realidad no se produjo ningún encuentro divino humano en el monte *Sinái*, sólo podríamos concluir que esta voluntad de crear y de aceptar semejante responsabilidad moral y una forma de vida tan pesada como el judaísmo -las fuentes judías se refieren a una carga pesada-, constituyen, sin lugar a duda, el logro nacional más espectacular e impresionante de la historia humana. A pesar de los obstáculos, a pesar de que muchos de aquellos hombres y mujeres no pudieron sobrevivir a este gran desafío y responsabilidad, en el mundo entero se conoce el testamento hebraico que tiende la mano fraterna a todo hombre y mujer que quiera acercarse con corazón puro y verdadero hacia Dios.

Fue el judaísmo -escribe el Reverendo Howard Plannery -de la conferencia nacional de obispos católicos- el que trajo el concepto de una ley moral universal dada por Dios al mundo. Tal vez por eso nunca se nos ha perdonado. Estos ideales han sido generalmente extraños y a veces hasta amenazadores para el orden mundano.

El judaísmo pretende estrechar lazos, abrir puentes y puertas, para todo aquel que decida realmente acercarse con corazón verdadero. El judaísmo dijo que Dios era más elevado que todos los falsos dioses, todos los líderes, y todos los ejércitos; y que la moralidad era universal, y no relativa a los individuos. El judaísmo proclamó que una nación no levantara espada contra otra, en un mundo en que la guerra y los guerreros eran glorificados por encima de la paz y de los profetas. El judaísmo abarca y defiende a cada persona que finalmente es responsable, no ante el poder mundano, sino para el Dios supremo.

No es de extrañar que, a veces, bajo el odio a las ideas religiosas, encontremos un odio hacia la raza humana. Es significativo que la misión divina, a veces irrealizable, pero siempre mantenida fue dada por el propio Dios, en las antiguas palabras del profeta Isaías, ser “una luz para las naciones”. La tarea es ardua y difícil. Todos compartimos un Dios, una fuerza, una enseñanza; un alma, un tiempo. El alma es el aspecto divino que existe en cada uno de nosotros, y a esa alma se le asignó un tiempo; este tiempo. Hoy es tiempo, más que nunca, de diálogo; es tiempo de sensibilidad frente al prójimo, de tolerancia frente a aquellos que nos rodean, y de respeto mutuo. Dice el testamento hebraico que Dios otorgó al pueblo el ser fuente para difundirse en el mundo entero: “que la justicia suba como las aguas, y la rectitud fluya constantemente como una corriente fuerte” (AMÓS 5,27). Así mismo: “justicia, justicia buscarás para que vivas y heredes la tierra que el señor te dio” (DEUT 16,20). En estos momentos en que experimentamos el flagelo del autoritarismo, la represión o la violación a los derechos humanos, oímos: “amarás a tu prójimo como a ti mismo” (LEV 19,18); y es así como cada uno de nosotros debe hacer frente a elementos como la tortura, el secuestro, la intolerancia. “Aquel que derrame la sangre humana, verá su sangre derramada, pues Dios

hizo al hombre a su imagen y semejanza” (GEN 9,6). No hagas injusticia en el juicio, y no vengues, no guardes rencor al corregir a tu prójimo. Así es como nos encontramos con un deber de ser democráticos basados en el pluralismo, y el respeto irrestricto a las ideas del prójimo. Pregonar la libertad de la tierra para todos sus habitantes (LEV 25); así es como nos encontramos, sin prejuicios ni tabúes, con igualdad de oportunidades a todos los seres humanos: “¿No tenemos acaso todos un mismo padre?, ¿no nos ha creado el mismo Dios?” (MALAQ 2,10). “Una sola ley y un solo precepto tendréis”; y, finalmente: “transformarán sus espadas en azadones, y sus lanzas habrán de ser podaderas. No levantará espada nación contra nación, ni se ejercitarán más para la guerra” (Is 2,4). Así nos encontramos con la esperanza de una pronta solución pacífica en el conflicto de toda la humanidad, a base del reconocimiento recíproco de todos los pueblos, sin distinciones de razas, de credos o de ningún tipo de diferenciación. “Cada hombre se sentará bajo su vid y bajo su higuera, y nadie le amenazará” (MIQ 4, 4). Así vemos lo que nos une; y entendemos que la vida que se nos ha dado tiende puentes, y abre puertas; así entendemos que la paz es la comprensión entre los seres humanos en todo el planeta. Así entendemos que la paz llevará a la justicia, y que de la justicia, florecerá la verdad. Y, como dice el TRATADO DE LOS PRINCIPIOS, sobre tres pilares descansa el mundo: sobre la justicia, sobre la verdad, y sobre la paz.

Quiera Dios que en estos conceptos vertidos hoy, podamos encontrar los elementos que nos unen desde las antiguas Escrituras, desde las fuentes del judaísmo para toda la humanidad, y especialmente como fuente creadora del Cristianismo y del Islam; como fuente de vida para todos aquellos que deseen abrazar la verdad. Cada hombre se sentará bajo su higuera, y nadie entonces lo amenazará. Estos son los dichos que nos unen, y nos llevan a practicar una verdadera justicia, una verdadera paz, una sensibilidad y una tolerancia frente al otro, y en esta noche especialmente, rogamos a Dios por un mayor diálogo entre todos los seres humanos, entre los diversos credos y religiones de México y del mundo entero; en especial una sensibilidad, una tolerancia y un respeto frente al otro. Que Dios los bendiga.

III HARE KRISHNA

Su Gracia Hari Katha Das

Gracias por invitarnos a este panel, que consideramos importante, pues puede significar una apertura para que en el futuro trabajemos juntos por la armonía que el Señor Supremo –como queramos llamarlo– está esperando de nosotros. La pregunta es ¿qué vamos a hacer juntos? Contestaré con una pregunta: ¿a dónde queremos ir? Y para unirnos, para trabajar juntos, debemos establecer una conciencia universal, una conciencia divina. Dedicamos nuestro estudio a la filosofía de Krishna. Para trabajar juntos, debemos tumbar barreras; y, para ello, clarificar muchas cosas en nuestra computadora personal. Desde luego tumbar los conceptos corporales de la vida, que son conceptos erróneos. *Somos* espíritu; el cuerpo lo tenemos para este mundo. El cuerpo lo tenemos para 10 días, un año, cincuenta años. Y en él hemos de aprender justamente a ver el alma, la chispa divina que existe en este cuerpo material; en sánscrito *atma*; algunos la llaman espíritu. Es el motor de nuestra existencia. Entonces la misión de la *conciencia de Krishna* es aprender esta religión trascendental. Para Krishna no existen católicos, judíos o cristianos; *no somos* mexicanos, ni europeos, ni varones, ni mujeres; para Krishna solamente hay seres humanos; también animales y plantas; todo lo que vive, todo lo que cambia de tamaño en este mundo. Sé que para ciertas filosofías es difícil captar que los animales tengan alma.

Hemos pasado muchas existencias para llegar a este estado de conciencia. No hay casualidad. Si ustedes están aquí es por algo. El fin es aprender la mutua manera. Entonces, en la religión trascendental, si queremos trabajar juntos, hemos de tumbar ciertas nociones. Y no es una cuestión de milenio o no milenio ni del próximo milenio. Cuando tenemos una visión trascendental, no existe presente, pasado y futuro. Se trata de un continuo.

Nos preguntamos ¿qué vamos a hacer para el próximo milenio?, cuando debiéramos preguntarnos ¿qué estamos haciendo ahora? Es una realidad que algunos de nosotros “no alcanzaremos el próximo

milenio". Nosotros. La chispa divina no depende del próximo milenio para comunicar su vida. No dependemos de aspectos externos para continuar nuestro trayecto hacia la realidad suprema, la conciencia de Krishna, Dios. ¿Para qué preocuparnos del futuro? Más bien hemos de preocuparnos del presente. Hemos nacido, hemos participado ya de una experiencia espiritual amplia, universal, de manera que no nos preocuparemos por lo que suceda en el próximo milenio, sino de cómo podemos trabajar juntos. Esa es la pregunta.

¿Por qué no trabajar juntos con diferentes ideas, diferentes opciones, diferentes nociones acerca de Dios y del ser humano? El ser supremo está deseando que trascendamos las diferentes nociones, doctrinas, religiones. Nuestra conciencia de Krishna nos lleva a desarrollarnos uno con Dios. ¿Hablamos de amor, en la relación con Dios, con el interés de llegar a un conocimiento, o al poder para vencer la pobreza material? No. La conciencia pura, la conciencia divina, significa simplemente seguir al Señor porque a él le gusta. Él nos está esperando, ansiosamente, al nivel espiritual. Es un proceso no sólo religioso, sino también científico. Estamos estudiando, y aprendemos mucho a través de nuestros contactos con otras personas. Nos interesa saber lo que la gente piensa. En particular en las relaciones ecuménicas hemos aprendido que en el corazón de cada uno está la chispa divina; y que en lo profundo somos todos hijos de Dios. Y Dios está feliz.

Hemos tomado, uno, cuerpo de mexicano; otro, cuerpo de francés. Sin embargo ésa es una limitación mundana. Si queremos trabajar juntos, no nos encerremos el mundo de los conceptos burdos corporales, y demos paso a la chispa divina. Les aseguro que vamos a ganar miles y miles de años, miles y miles de vidas, porque nosotros creemos en la reencarnación. Creemos en la reencarnación del alma, en la transmigración de un cuerpo a otro. Creemos que para alcanzar la meta suprema necesitamos forzosamente purificarnos. A cada instante de nuestra existencia hemos de enfocar nuestros sentidos dirigidos hacia la vida, hacia la realidad auténtica, y agradar al Dios Todopoderoso. Y entonces seremos muy felices. No hay más que eso.

IV LA GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL *

** Asociación cultural, no propiamente iglesia ni religión.*

Lic. José de Jesús Ochoa Tavares

Al llegar hoy aquí, una dama me confundió con otra persona; con gran amabilidad me explicó que era notable mi parecido con aquella persona. A todos nos ha pasado; lo cual nos hace ver que la absoluta igualdad no es parte de la vida, sino que la vida se expresa de maneras diversas; y que es bello compartir en la diversidad. Hoy hemos escuchado nociones importantes, a manera de partes de nuestra anatomía espiritual; fe, tolerancia, respeto, servicio, perfección del ser humano; calidad de vida, reconocimiento de la libertad intrínseca del ser, libertad que conlleva responsabilidad, mejora del medio ambiente, sentimiento de solidaridad con las personas que nos rodean, conceptos correctos de alma, de amor, de paz, de Dios.

Mi primera propuesta sería la del compartir, ánimo que percibo hoy en los honorables participantes del panel, con ustedes, que ciertamente tienen mucho que aportar en el tema de esta noche. Se establece entre nosotros un vínculo, que es parte de la naturaleza, que podría llevarnos a encarar juntos algunos proyectos. Esto es, ustedes son también responsables; cada uno de nosotros tiene mucho que dar. Y podemos hacerlo desde dos fuentes. Una interior y trascendente, la del espíritu, que tiene que ver con nuestra experiencia de eternidad. La otra, muy humana, se aplica a mejorar la calidad de nuestra vida, del medio ambiente, a las relaciones con nuestra familia, con nuestra pareja, a llevar el influjo de Dios a nuestro mundo cotidiano, o a elevar el mundo cotidiano al nivel divino. Otra propuesta sería el que diéramos promoción a esas actividades a las cuales somos afines. Si yo me entero de que el movimiento para la conciencia de Krishna tiene un evento, yo recojo la información, y entre las personas que comparten mi medio ambiente lo promociono. Esta es una propuesta concreta: apoyar las actividades que promueven el desarrollo dicho. No hablo de hacer proselitismo religioso, sino de promover aquellas actividades que son básicas para el desarrollo de nuestra anatomía espiritual común. La propuesta

incluye el compartir espacios, como hoy, en que una institución nos ofrece su espacio, y aquí estamos presentes.

Una tercera propuesta es, el intercambio de correspondencia y de publicaciones relativas a estos procesos que nos atañen a todos. Cuarta, promover actividades de beneficencia pública; con la chispa de conciencia que hay en nosotros intentemos compartir con otros seres humanos.

Hay una propuesta más, realizar intercambios de miembros entre las instituciones, para un mutuo enriquecimiento. Es muy hermoso que haya diferencias, para poder enriquecernos mutuamente. Se acaba de decir que la asistencia de ustedes aquí, no es fortuita, sino que todos estamos en búsqueda.

Habiendo escuchado a los panelistas anteriores, me doy cuenta de que las coincidencias no son pocas y que en ellas podemos encontrar los puntos de apoyo de lo que podemos realizar en conjunto. Podría resumir mis propuestas de manera muy simple: continuar trabajando por la superación del ser humano en todas sus dimensiones y un poco más la comunicación entre nosotros. Hay mucha gente en nuestra comunidad que realmente necesita ayuda. Y no me refiero a donativos y obras de caridad. No; me refiero a la ayuda de tener un contacto con otro ser humano que le muestre un sentido a la vida, que le ayude a reconocer su propio valor y a encontrar su divinidad interior. En eso todos podemos ayudar.

Cada uno de nosotros es único, cada uno de nosotros representa un proyecto de realización con características muy singulares, cada uno de nosotros se desarrolla en ámbitos diferentes, tanto en lo que se hace cómo en dónde se hace, cada uno de nosotros en fin, tiene contacto con diversas personas e instituciones. ¿Cuál es la riqueza de todo esto? Descubrir que, solo, nadie puede realizar la labor por la cual fuimos creados, esto es, nuestra *misión*. La misión es a la vez múltiple y única. Múltiple en cuanto es expresión de cada uno y única en cuanto a que el propósito que las une es el beneficio del ser humano total, sin restarle valor a cualquiera de las formas de vivir la vida.

V SINCRETISMO, SANTERIA Y VUDU

Ing. Mario Eduardo Collignon Orozco

A) Contexto histórico

Desde el principio de la humanidad (el Rabí nos habló de 3500 años, pero los restos humanos que se encontraron en la región del Congo tienen algo más de 2 millones de años), el hombre se sintió atemorizado por los fenómenos que le rodeaban y que su primitiva inteligencia no le permitía explicar. Para sentirse protegido y respaldado de su ignorancia, fue escudándose detrás de un símbolo, bien fuese físico (el sol, la luna, el agua, el fuego y otros), o mitológico. Esta necesidad de protección hacia lo desconocido, es lo que hace permanecer a la mayoría de los hombres en la religión o doctrina que practican; unas veces participando de forma activa en las mismas, otras de forma pasiva; o bien el hombre permanece en una religión, no por convicción, sino por saber que tiene un escudo donde refugiarse y una puerta donde llamar en caso de necesidad. Por la conciencia adquirida puede, a medida que pasa el tiempo, ir disponiendo de los elementos de juicio necesarios para discernir entre el bien y el mal. La inteligencia que el hombre va adquiriendo de acuerdo con su evolución mental, le permite reconocerse como un producto de la naturaleza y por tanto, acepta que tiene que someterse a las leyes naturales de la misma: vida, crecimiento, reproducción y muerte y, así desempeñar una función como organismo vivo, mediante su fe.

Las religiones afroantillanas nacen en el corazón de África en el alto Nilo; por una casualidad del destino. Parece ser que esas religiones subieron por el Nilo, cruzaron el mar Rojo, y llegaron a Israel, Grecia, Roma y, a través de España, a los países americanos. Los blancos llegaron porque querían venir; los negros, porque los trajeron. Trajeron sus religiones, sus conocimientos de la naturaleza, de las plantas, de las hierbas, de los árboles. Como dice nuestro compañero del Hare Krishna, también nosotros creemos que las plantas, los animales, los minerales y nosotros, tenemos un espíritu, una energía, un algo que podemos compartir con lo que llegaremos

a un estado mejor. Prueba de ello es que los medicamentos modernos -aparte de los que se extraen del petróleo- provienen de las plantas naturales. En Cuba hay dos religiones de origen africano, la Yoruba y la Bantú. En Brasil la santería se llama Macumba; en Haití, una derivación de estas religiones se llama Voodoo.

Casi todas las diversas religiones están sujetas a la dirección, que un núcleo de hombres, imparten, basándose en leyes y reglamentos fijos, dictados por los mismo hombres, que hay que acatar, pues la no-obediencia de estas reglamentaciones trae aparejada una penalidad dictada por el propio hombre, de acuerdo con su criterio. Siendo el hombre falible, esas resoluciones, hijas de su razón, pueden o no estar dentro de lo justo. En las religiones afroantillanas, el núcleo de hombres practicantes se circunscribe a la casa del Padrino o Sacerdote o Babalao y a sus ahijados, los cuales ponen, de acuerdo, con el espíritu de la casa o el guía espiritual o el Angel de la guarda, las normas que regirán a esa casa, o como se dice en Yoruba, *eku lobi osha*; *el muerto parió al Santo u Orisha*. Cuando un ahijado se convierte o llega a ser consagrado sacerdote, el mismo funda su casa, con sus ahijados y sus normas. No hay reglas fijas, ni prohibiciones dictadas por otros que no sean los mismos involucrados en sus cumplimientos. En las religiones afroantillanas, la manifestación espiritual no discrimina en cuanto a la posición social, intelectual o material, ni en cuanto a la raza, pero sus adeptos se localizan cuando el hombre y su materia son propicios, sin importar si son de raza negra, blanca, amarilla o cobriza. Es sorprendente la intensidad de la influencia de las religiones afroamericanas sobre los países latinoamericanos. Las creencias y costumbres, con sus invocaciones y ritos mágicos, han llegado incluso hasta las congestionadas calles de New York, Los Angeles, Chicago y, por supuesto Miami. También en España, Austria y Portugal, se practican principalmente las religiones africanas provenientes de Cuba y Brasil. Según cálculos moderados hay más de 100 millones de creyentes en estas religiones. O sea, es una religión muy importante, aunque, claro, es mayor el número de católicos.

B) Sincretismo

De acuerdo con el diccionario de la Real Academia de la Lengua: Sistema filosófico que trata de conciliar doctrinas diferentes. De acuerdo con el diccionario Porrúa de la Lengua Española: Mezcla o fusión de dos o más religiones, a consecuencia de haber entrado en contacto.

Hacia 1501 se inicia la importación a América de esclavos negros arrancados de sus países de origen en Africa, transportados como carne y vendidos como animales en el Nuevo Continente. Todas las tribus se llevaron consigo sus cultos y religiones ancestrales. Era lo único de lo que no pudieron ser desposeídos. Una vez en su nuevo y triste destino, los esclavos en su fantasía confusa, identificaron sus dioses y diosas con los santos de la doctrina católica y se vieron obligados a *sincretizar* los dioses de sus panteones africanos, con personajes del santoral católico, para así, disfrazando a los Orishas con identidades católicas, seguir adorándolas. Las religiones afrocubanas o afroamericanas, nunca se sincretizaron, si tomamos en cuenta las definiciones antes expresadas; simplemente, tuvieron que tomar figuras físicas de santos de la Iglesia Católica, para defenderse de la Inquisición, pero a sus dioses, a sus Orisha, se les continuó dando el culto tal y como se les conoce en el panteón Yoruba.

Esta práctica de supervivencia, jamás fue conciliatoria, ni fue una fusión, ya que detrás de la imagen de yeso o en su base se colocaba la representación del dios africano, denominado Otan, una piedrecita; se le rezaba en su lengua Yoruba, se bailaba y tocaba el tambor; y, cuando llegaba la Inquisición, solamente cambiaban las palabras y en lugar de rezarle a Shangó, Dios del fuego y del rayo, se le rezaba a Santa Barbara Bendita. Yo considero que no hubo tal sincretismo, como lo definen los conocedores del español. Lo que sí existió y existe, es una transculturación, comprensible de todos los puntos de vista. El negro al llegar a América, se encontró con carencias o con materiales diferentes a los de su tierra natal, y tuvo que adaptarse. *Al lugar que fueres, has lo que vieres* dice un viejo adagio; y eso fue lo que hizo el esclavo negro, tomar lo que encontró

en su nueva tierra y adaptar su religión a las circunstancias, para sobrevivir. No sólo los negros se adaptaron; también los blancos hispanos y católicos. Comparto con ustedes lo que me pasó ahora del 15 al 22 de septiembre de 1999, en que viajé a Cuba. Como tenía que disertar aquí sobre el sincretismo me dediqué, en La Habana, a visitar los templos católicos, y cuál fue mi sorpresa: el sincretismo lo hace la Iglesia Católica, por lo cual estamos muy agradecidos. ¿Cómo lo hace? Muy sencillo: a la religión que se denomina *Yoruba*, la bautiza *santería*; en las iglesias que visité, mantienen a los diez santos católicos que fueron utilizados por los negros para representar a sus diez principales dioses, y, los tienen físicamente en las iglesias en el orden de importancia que sus símiles tienen en la religión Yoruba, esto es: en la puerta del templo, al Santo Niño de Atocha: Elegguá el dios que abre y cierra los caminos. San Pedro: Oggún el dios del trabajo. San Norberto: Oshosi, Orisha de la justicia. San Francisco: Orula. La Virgen de la Caridad del Cobre: Oshún, Diosa del amor, el dinero y la felicidad. Santa Barbara: Shangó; Yamanyá, el mar, la vida, la madre *-sincretizada* con la Virgen de Regla. Nuestra Señora de las Mercedes: Obatalá. Santa Teresita: Oyá. El viejo Lázaro; Babalú Ayé. En Cuba la Iglesia Católica pone la estatua del Obispo San Lázaro representado por un viejo con llagas en las pernas, muletas y dos perros lamiéndole las llagas.

Tal es el sincretismo que existe con la religión Yoruba, mal connotada por la Iglesia Católica como santería, ya que la mayoría de los Orisha o Dioses fueron humanos en algún tiempo, al igual que los santos católicos o los profetas judíos o el mismo Buda. En Cuba los católicos y los Yorubas, viven, rezan, piden y cohabitan en los mismos templos e instalaciones, son hermanos, todos somos hermanos. En Cuba se da un ecumenismo entre católicos, bautistas, teósofos, espiritistas kardecianos, masones y las diversas religiones de origen africano, ya que todos, como diría Jorge, *siendo diferentes, habitamos la misma casa y, seguramente, aunque con doctrinas y nombres diversos creemos en el único Dios.*

La inmensa mayoría de los sacerdotes de la religión Yoruba son bautizados, (digamos un 99 %). Parece que la iglesia católica muy

sabiamente dice: si esos señores adoran a esos, pues se los tengo aquí para que vengan al templo; igual que los católicos van a templos Yoruba, porque considero que al menos el 90% de los cubanos católicos, judíos, protestantes, bautistas, masones, musulmanes, espiritistas, todos, en alguna ocasión van a ver al sacerdote de la religión Yoruba o de la religión Bantú, porque más que sacerdotes son seres humanos dotados de un poder, de un conocimiento que les permite, utilizando diferentes energías de este planeta, curar tanto las cuitas físicas como las mentales.

C) La religión Yoruba o regla de Osha

La religión Yoruba, Regla de Osha, Religión Locumí o Santería, es originaria de la religión de Ile Ife en la Nigeria meridional, donde se tenía una estructura social compleja, organizada en una serie de reinos, que datan de tiempos arcaicos, hasta que en el siglo XVII, la invasión de otras tribus los obligó a emigrar a las costas de Nigeria, donde fueron capturados por los traficantes de esclavos y traídos al Nuevo Mundo.

El aspecto más importante e interesante de la religión Yoruba es su mitología y sus prácticas religiosas. Investigaciones y estudios extensos muestran que el *Panteón Yoruba* es extremadamente complejo y sofisticado, reminescente del Panteón de los griegos antiguos. Sus dioses y diosas, conocidos como *Orishas*, son extraordinariamente humanos en su comportamiento.

Su cosmogonía esta basada en los fenómenos de la naturaleza y su *Biblia* o enseñanzas milenarias se basan en los Patakís, o historias de sus Orisha o Santos, que tuvieron de algún modo la inspiración divina, en estados anímicos superiores, a manera de los profetas o de Moisés. Los Patakís o parábolas son enseñanzas pragmáticas, que auxilian al hombre en su diario peregrinar por este planeta tierra, ya que, utilizando a sus deidades u Orishas, se explican los fenómenos naturales, las leyes inmutables del universo, de este planeta tierra, y de su uso en la vida diaria. Los Patakís representan los fenómenos naturales, los parapsicológicos y los escatológicos del hombre.

Por ejemplo: Yemayá representa el mar, por analogía con la maternidad y la femineidad; por ello cuando llega una persona con problemas relacionados con esa deidad, el color energético correspondiente es el azul o el color del mar; para la salud se utiliza la energía del mar y de sus aportaciones, como la sal, las algas (de las cuales se extrae ácido acetilsalicílico), los peces y todo sus seres vivientes en él. Los médicos españoles durante la Colonia, como la medicina actual, han utilizado esa medicina verde que vino de Africa, para fabricar muchos medicamentos que hoy en día utiliza la humanidad.

En los complicados ritos mágicos y religiosos del culto Yoruba, los sacerdotes tienen una gran importancia. Existen tres diferentes ordenes de sacerdotes. La más importante es la de los Babalaos, quienes poseen los secretos de la adivinación por medio del tablero de Ifa, un sistema adivinatorio íntimamente parecido, si no es que igual al I-Chin, y tan antiguo como éste. Además el Babalao es quien conduce todas las ceremonias importantes. La segunda orden la constituyen los sacerdotes o ministros del Orisha Osain o Dios del monte y de la medicina o de Aroni, quien es el Dios de las hierbas. La tercera orden incluye a los sacerdotes o sacerdotisas de la Regla de Osha, las cuales se consagran a un Orisha determinado, encargándose de servirle a esa deidad en particular; y de consultar con el Diloggún o sea los caracoles o cauris. Estos sacerdotes y sacerdotisas son mejor conocidos como *santeros*.

Todos los sacerdotes de la Regla de Osha, utilizan la **magia**. El santero o sacerdote de Osha, es un mago cuya obra esta dirigida principalmente a aliviar o resolver los problemas humanos que parecen insolubles por medios comunes. La magia que es utilizada es, en esencia, una fuerza neutral, una capacidad para catalizar las leyes naturales que forma parte de la constitución mental y espiritual del sacerdote y que, puede producir o emplearse para propósitos de sanación, o constructivamente. La magia utilizada se basa en la magia simpática, esto es, la magia natural basada en las leyes de similitud y contacto: *Todo acto imitativo produce aquello que está imitando*. Para lograr lo anterior, el devoto pone firmemente su fe en las fuerzas poderosas de los dioses Yorubas, no importa si esta

fe trasciende la conciencia humana o proviene de entidades no humanas, o si está arraigada en la seguridad inconvencible de uno mismo. Los poderes sobrenaturales de los Orisha o Santos, en alianza estrecha con la magia simpática de los sacerdotes Yoruba y la determinación intensa de triunfar del devoto, producen los resultados asombrosos en esta religión.

D) La religión bantú, conga o voodú, o palo monte, o plao mayombe

De todas las religiones afroamericanas, quizá las religiones de origen Bantú o sea la religión del Congo, sean las menos influenciadas por el *sincretismo*, que tanto condicionó a la Regla de Osha, o Santería. Esto se debe, según mi entender, a que fueron las últimas migraciones de esclavos africanos en llegar a este continente, ya que llegaron en los inicios del siglo XIX, cuando la inquisición había perdido su fuerza aterradora. Las religiones de origen Bantú, provenían del corazón de Africa, del nacimiento del Nilo, de dónde se han encontrado los restos humanos más antiguos de este planeta tierra, esto es, de la religión o zona geográfica dónde posiblemente se inicia la humanidad y las creencias religiosas.

Como el nombre lo indica, *Palo Monte* viene del conocimiento que esos negros tenían y que transmitieron a sus descendientes del Monte y de los Palos del monte, esto es, el conocimiento de la medicina verde o ciencia herbaria. Todo Palero tiene que llegar a ser un herbolario competente, que pueda curar prácticamente toda enfermedad. El Palero considera que cada planta tiene una entidad espiritual que la protege, así como un producto químicamente activo y, que todas las plantas son seres vivos, llenos de poder. Además considera que cada planta, raíz o árbol tiene un doble propósito, para la curación o para la magia.

Todos los trabajos de *Palo Mayombe* son realizados alrededor de una *nganga*, que es un caldero de hierro que contiene, entre otras cosas, elementos vegetales, animales y minerales. La *nganga* es un condensador de energías, que simboliza todos los elementos del universo en su interior. En las *ngangas* esta *condensada* toda la

energía contenida en el corazón de aquellos esclavos, en el interior de los calderos, todavía se conserva ese enorme poder, el poder de la tradición y de la sabiduría de los ancianos, una tradición regada con lágrimas y con sangre, la de los esclavos arrancados de su mundo y vendidos como animales a la *civilización* el Nuevo Mundo, en nombre de un dios *blanco, misericordioso y verdadero*.

¿Qué hace esta religión por la humanidad? Curación y magia; un manejo de energía que se utiliza para la sanación del cuerpo, de la mente, y de los problemas de la gente. Lo que dijeron mis compañeros de este panel, creo que lo hemos aportado la religión Yoruba, y la Bantú. En México son recientes, pero atendemos igual a judíos, hare krisnas, católicos, bautistas, protestantes, mahometanos, hinduístas, lo que ustedes quieran, y a todos ustedes también.

VI IGLESIA CATOLICA

Jorge Manzano, SJ

Introducción

La palabra *ecumenismo* viene de οἰκέω, habitar; οἶκος significa casa, habitación. El participio pasivo femenino es οἰκουμένη, y se sobreentiende la tierra habitada. La expresión indica la unidad de todos. De manera semejante la palabra *católico καθολικός*, que significa universal. La palabra *ecumenismo* se suele entender en un sentido restringido a las diversas denominaciones cristianas; pero tiene un sentido más amplio, y así lo voy a usar en esta presentación, que haré desde el ángulo católico, pero entendiendo el ecumenismo en el sentido que abarque en unidad a todas las religiones; es más, a todos los seres humanos. La más bella mirada es la omniabarcante: vivimos todos en la misma casa, que es no sólo el planeta tierra, sino el universo entero; todos, los hombres de todos los tiempos, pero en concreto los que vivimos al mismo tiempo. Esta unidad viene poéticamente expresada por la túnica que llevaba Jesús el día de la crucifixión: “los soldados repartieron su ropa en cuatro partes, una para cada uno, dejando aparte la túnica, tejida de una pieza de arriba abajo, sin costura, *túnica inconsutilis*” (JUAN 19,23).

A) Esfuerzos que se estan haciendo por la unidad

Al nivel de jefes de religiones, mirada de gran conjunto. Al nivel de grandes pensadores, estudios teóricos. Al nivel del pueblo, la realidad cotidiana. Esta participación mía se mueve en este tercer nivel.

B) Discernimiento

1 Signo de la voluntad divina: NO a la división contra la unidad. Así se manifiesta la **unidad divina**. Hijos de Dios, somos todos hermanos, como decimos en el Padre Nuestro (LUC 11). “Dios nos eligió con él antes de crear el mundo, para que estuviéramos consagrados y sin defecto a sus ojos por el amor” (EF 1,4). Llamados a ser un solo rebaño con un solo pastor (JUAN 10). *Pastor* tal como lo dijo Cristo, seguramente no como lo hemos realizado los seres humanos.

2 Signo de la voluntad divina: SÍ a la diversidad en la unidad. Así se manifiesta la **fantasia divina**. “Los dones son variados, pero el Espíritu es el mismo ... Todos formamos un solo cuerpo ... El don por excelencia es el amor ...” (1ª. COR cc. 12 y 13; EF c.4)

3 Signo de la voluntad divina: Estamos en camino; somos iglesia peregrinante. Tenemos una tarea, y es hermosa: realizar la unión en el amor. “Vi entonces un cielo nuevo y una tierra nueva ... y vi bajar del cielo, de junto a Dios, a la ciudad santa, ataviada como una novia que se adorna para su esposo; y oí una voz potente que decía desde el trono: Esta es la morada de Dios con los hombres; él habitará con ellos, y ellos serán su pueblo ... He aquí que todo lo hago nuevo” (APOC 21).

C) ACCION

1 Liturgia, o dogma en acción

a) Para los cristianos se presenta el problema de la celebración eucarística, pues tienen diversas creencias sobre este misterio. De ahí que en ocasiones se celebren las llamadas paraliturgias, o ritos especiales de oración en común, sin que nadie se sienta lastimado en su fe; por ejemplo cánticos, lectura de pasajes bíblicos, sermones edificantes.

b) En mi vida personal he tenido la dicha de participar en ritos especiales con asistencia de cristianos, judíos y musulmanes, con oraciones fervientes de alabanza a la gloria divina y la lectura del pasaje en que Abraham sacrifica a su hijo. No es fácil, y se requiere no poca elasticidad espiritual en los participantes.

c) Habría que ver si ocasionalmente es posible un rito común a más religiones.

Dificultad en este camino: El miedo a la heterodoxia.

Reflexiones Principio supremo ético del catolicismo y de las grandes religiones es el testimonio de la conciencia. Aparece aquí en términos brillantes la subjetividad individual o grupal. A la luz de este principio, a pesar de dolorosas vicisitudes históricas, se rechaza el empleo de la fuerza, represión y tortura, y la violencia sobre las culturas de los pueblos para imponer la religión sea la que fuere. Como evento negativo pensemos en la evangelización durante la conquista de América; como positivo la de China cuando se admitieron los ritos chinos; y de parte del pueblo, la de los indígenas en Chiapas y en la zona huichola.

Pero no deja de añorarse la objetividad. Para comprender el problema puede ayudar un ejemplo trivial. Si un arquitecto me dice que para él 2 y 2 suman 37, y que debo respetar lo que le dice su conciencia, claro está que lo respeto; pero no le encargo que construya mi casa. O sea, que en el terreno de las matemáticas, de

la medicina, y semejantes, priva la objetividad, por encima de las opiniones subjetivas. Y aparece el problema nítido: ¿Sobre Dios podemos decir cualquier cosa, lo que a cada quien se le ocurra? ¿o hay verdades objetivas? Se presenta de lado un aspecto álgido del problema, si una persona o grupo es depositaria de la objetividad. Algunos pretenden tener la certeza de ello. Sólo que en el campo del ecumenismo es menester abrirse al otro, y dejar de lado las actitudes rígidas. Hay quienes se contentan con un principio: Para amarnos es menester conocernos; otros siguen el mismo principio mas no para amarnos, sino para discriminarnos. Yo propondría el principio muy modificado: Para amarnos no importa tanto el conocernos; lo decisivo es ¡desconocer lo que nos separa!

2 Trabajo real por la justicia, el amor y la paz en el mundo

En particular por la defensa de derechos humanos, donde sea, y con quien sea. Considero que este punto es el que nos puede unificar efectivamente. Tengo de ello una experiencia personal. De 1974 a 1984 fui capellán de refugiados políticos en Dinamarca. Los refugiados argentinos aseguraban que la dictadura militar de su país era responsable de la desaparición de cerca de treinta mil personas, entre ellos, cosa de 900 niños. Las madres de estos niños, y luego también las abuelas, hacían una manifestación semanal de reclamo; se les llamó *Las locas* de la Plaza de Mayo. La dictadura negaba toda responsabilidad, y sugería que los llamados desaparecidos habrían huído o emigrado. Las madres prepararon un dossier con los casos de 80 niños, tan bien documentado, que el gobierno no podía negar que supiera de ellos. Hubo protestas en todo el mundo, pero relato lo que se hizo en Dinamarca. Una manifestación ante la embajada argentina, en que participaron físicamente unas doscientas personas, pero que representaban a muchas más. Se entregó al Embajador un ejemplar del dossier, y un documento que se resumió en una pregunta: queremos que el gobierno argentino nos diga dónde están esos niños. Firmaban: los parlamentarios de todos los partidos políticos, todos los obispos luteranos, el obispo católico –fuí yo en su representación.–, el rabino judío; un gran musulmán, jefes de diversas religiones, grupos de artistas, literatos, universitarios y

hombres de ciencia. Podemos decir que todo Dinamarca firmó el documento; y fue muy fácil reunir las firmas.

Esto es, que por encima de los diversos contenidos doctrinales, estuvimos de acuerdo en un punto muy concreto: la desaparición de esos niños es injustificable éticamente. Considero que la defensa de los derechos humanos es el camino práctico del gran ecumenismo. Como un ejemplo: En los últimos años el Vaticano ha estado enviando un saludo a los musulmanes al término del ramadán, y los ha invitado al trabajo conjunto sobre derechos humanos.

Dificultad en este camino: El miedo a inmiscuirse en política.

Reflexiones Las grandes religiones ¿tienen su propia definición de política, o se la dejan imponer por los gobiernos civiles o militares? Un ejemplo. En tiempos de la dictadura militar brasileña, un obispo católico visitaba una población pequeña de su diócesis. La gente le comunicó que los militares tenían secuestrada a una joven, y que la torturaban, pues los gritos de ella se oían en el pueblo. El obispo se presentó, acompañado de un sacerdote, y pidió permiso para visitar a la joven. Antes de que el jefe militar diera una respuesta, se acercó un soldado y disparó a la cabeza del sacerdote que cayó muerto de inmediato; y habría asesinado también el obispo, pero lo contuvieron. El obispo presentó una queja oficial a las autoridades, y estas dijeron, por toda respuesta, que el clero no debía meterse en política.

¿El culto a Dios se reduce a un acto ritual, o implica acciones concretas por los demás? Miente el que dice que ama a Dios mientras odia a su hermano; porque quien no ama a su hermano, a quien está viendo, a Dios, a quien no ve, no puede amarlo. Y éste es el mandamiento de Jesús: quien ama a Dios, ame también a su hermano (1 JUAN 4,20-21). A las preguntas del orden ritual, que hace la mujer samaritana, Jesús responde que ha llegado la hora del culto auténtico, con espíritu y verdad (JUAN 4,20-24). Los apóstoles afirman ante las autoridades que hay que obedecer a Dios antes que a los hombres (ACT 4,19; 5,29-30).

Es conocida la parábola de Jesús (Mt 21,28-32), en que cuenta cómo un hombre encargó una tarea a su hijo, quien derechamente le dijo que no tenía ninguna gana de hacer esa tarea. Entonces el padre se dirigió a su segundo hijo, el cual dijo que sí la haría. A la hora de la verdad, éste no hizo nada; en cambio el primero recapacitó y realizó la tarea. Todos están de acuerdo en que éste fue realmente quien hizo la voluntad del padre. Me tomo la licencia de aplicar esta parábola a nuestro caso: hacer un rito equivale a decirle a Dios que sí se hará la tarea; quien no participa en el rito es el que dice que no. Pero a la hora de la verdad quien hace la voluntad del padre es quien defiende los derechos humanos.

Embellecer al mundo

En la creación Dios dio a los seres humanos, en Adán y Eva, todo un cosmos (mundo bello) con el encargo de hacerlo más bello todavía. Esta es la tarea positiva que tenemos, y en que ciertamente podemos confluír los miembros de las diversas religiones. Lo dicho en el párrafo anterior es sólo un aspecto por cuidar de esta tarea más grande. Su Santidad Juan Pablo II, en un mensaje de felicitación a los budistas en 1995, como motivo del aniversario de Buda, les sugería un trabajo conjunto por la ecología mundial, y por el respeto a la familia, la escuela y los medios de comunicación. Por aquí se puede entrever un gran camino ecuménico. Y aquí se aplica de lleno la parábola del hombre con sus dos hijos.

Dificultad en este camino. Los grandes poderes del mundo explotan a los seres humanos y a la naturaleza; no se detienen ante grandes crímenes ecológicos ni ante la represión violenta de los seres humanos, incluidas las masacres.

Reflexiones El amor perfecto quita todo miedo, leemos en la 1ª CARTA DE SAN JUAN. También, en un pasaje evangélico dice Jesús que lo contrario del miedo es la fe. Digamos que con la fe amorosa no hemos de tener miedo ante las dificultades. Tenemos una bella tarea; como creo que dirían los budistas: la bella oportunidad de realizar darma que contrarreste nuestro karma. Sabemos que la palabra karma significa acción; y que hay acciones de tipo negativo, que nos

tocará compensar algún día. Y la manera excelente de pagar karma es realizando darma, esto es, acciones de tipo benéfico.

Termino aludiendo a las Lamentaciones de JEREMÍAS y al APOCALIPSIS de Juan, aunque hay más textos. Si le preguntamos a Dios qué piensa de nosotros, nos dice en esos textos que para él nosotros somos diamantes, zafiros, jaspes, turquesas, oro precioso, crisólitos ... Y se queja de que nos tratemos unos a otros como vil arcilla. Recuerdo que en una conferencia un budista de la línea rinpoché nos decía que *rinpoché* significa *precioso*. Y se preguntaba quiénes éramos preciosos; respondió: “todos nosotros”. Esta es pues, creo, la invitación divina: a hacernos para él, con nuestras acciones, más preciosos todavía. Ante esta tarea no parece que puedan intimidarnos los poderes del mundo.

Palabra final Saludo a los componentes del panel, evocando breves *high lights* de sus valiosas participaciones. De Neftalí, *ayudar*. De Lior Ariel, el texto de que *en lugar de armas*, nos pongamos a construir *instrumentos de trabajo*. De Hari Katha Das, que en todos nosotros hay una *chispa divina*. De José de Jesús, que *todos*, también el público, tenemos mucho que decir, y mucho que hacer. De Mario, que haya seguido las *huellas de la inspiración divina*, en los últimos rincones del espacio y del tiempo; se nos fué hasta hace dos millones de años.

Apéndice **Textos recientes de la Iglesia**

La Iglesia aprecia lo bueno y verdadero que se da entre los no cristianos. VATICANO II, *Lumen Gentium*, 16.

La Iglesia reprueba, como ajena al espíritu de Cristo cualquier discriminación o vejación realizada por motivos de raza o color, de condición o religión. VATICANO II, *Nostra aetate*, 1.2.5.

Juan Pablo II pide a quienes se preparan al sacerdocio recojan esta herencia del Vaticano II. Encíclica PASTORES DABO VOBIS, 54, 1992.





EL SABER Y EL PODER*

EN LA NOVELA EL NOMBRE DE LA ROSA

*Lic. Joaquín Osorio***

“Hay palabras que dan poder y otras que agravan aún más el desamparo, y de este último tipo son las palabras vulgares de los simples, a quienes el señor no ha concedido la gracia de poder expresarse en la lengua universal del saber y del poder” (p. 315)

Introducción

A lo largo de la obra se manifiestan diversos saberes que se mezclan, interactúan, se complementan y luchan entre sí. El saber intelectual, racional; el saber sobre las cosas divinas como experiencia mística, y el conocimiento de las cosas que ofrecen el amor y la ternura humanos. En todas estas modalidades el impulso y la pasión por el saber, experimentar y descubrir, se asocia con la capacidad de innovar y de generar los cambios. El conflicto fundamental está entre quienes mantienen viva la pasión por descubrir y constituyen una amenaza para quienes apelan al conocimiento cierto que confiere status y poder sobre la vida de quienes ostentan otros saberes.

Los números que aparecen entre paréntesis indica la página de la novela EL NOMBRE DE LA ROSA, edición Lumen, Barcelona, 1998.

* Conferencia sostenida el 10 octubre de 1996, en Casa Loyola de Guadalajara, Jalisco.

** Licenciado en Filosofía y Ciencias Sociales por el ILFC. Maestría en Sociología por la Universidad de Guadalajara. Actualmente, Profesor del ILFC e Investigador en el ITESO.

I El espejo del mundo

En ese microcosmos que es la abadía el saber se preserva, pero contradictoriamente se oculta. El acceso a los grados más sublimes del saber se vincula directamente al ascenso en la escala de poder. Cada cual maneja y preserva en su propio ámbito de acción el acceso a los distintos saberes. Desde el bibliotecario y el cocinero, hasta el místico o el inquisidor, usan estos saberes como instrumentos de poder. Y es tan fuerte este celo que en la abadía se mata a quienes pudieron revelar algún secreto del saber. Especialmente se teme alguna revelación a los visitantes.

En esa época y contexto, los predicadores tienen gran influencia sobre los iletrados; sin embargo también la tienen sobre los doctos con quienes crean un ambiente de convivencia y, al mismo tiempo, de aprobación y de condena.

La vida interna del monasterio y la relación de éste con los aldeanos es un claro reflejo -a escala- de lo que pasa en el mundo pues “la abadía es un espejo del mundo”. Adso piensa que la diferencia entre el hereje y el místico (como Ubertino) reside en la conciencia que cada uno tiene sobre sus visiones y acciones; sin embargo, descubre que es fundamental la diferencia que, en la condena o absolución, juega el poder: el poder del Papa, el poder del Abad, el poder del Bibliotecario.

Frente al poder, a los iletrados, a los simples y a los subordinados no les queda más recurso que la penitencia, estrechamente vinculada al miedo que suscitan las prédicas de los sacerdotes. Sin embargo las prédicas despiertan la imaginación, mueven al fanatismo y a la acción irracional en contra de todo aquel que sea una amenaza al saber ortodoxo y al poder establecido. En la abadía *las cosas significan otra cosa*, como los cánticos armoniosos o como el asesinato: ocultan o esconden significados; no reflejan su significado real. Todo esto nos revela la importancia que cobran en la realidad las cosas que suceden a nivel subjetivo. Dice, con profunda afirmación: lo que es vivido o percibido como real en la imaginación, es real con todas sus consecuencias.

II Tradición, cambio y pérdida del sentido originario de la acción

Un tema importante es el cambio. En la narración se visualiza el acontecer de cambios vertiginosos e importantes en diferentes esferas sociales: la sede real del poder se corrió de las abadías a las ciudades. En ellas se actúa, y se viven intensas transformaciones en la generación y distribución de la riqueza.

“ Nosotros cuidamos de nuestro tesoro, pero allá abajo se acumulan tesoros...y también libros, y más bellos que los nuestros ” (118).

Son cambios aún difíciles de asimilar, especialmente porque anuncian la transformación de los roles sociales, y por ende la transformación de la abadía *“que es un espejo del mundo”*.

Adso está en el Scriptorium; pero más que hojear el catálogo *“lo que en realidad hacía era observar a los monjes”* y reflexionar sobre la aparente indiferencia de estos. Meditaba acerca de la tradición que mantiene a los benedictinos inmutables frente a los cambios y circunstancias violentas. Adso cae en la cuenta de que la realidad exterior tampoco parece afectarles:

“ Aquí se ve...la grandeza de nuestra orden: durante siglos y siglos hombres como éstos han asistido a la irrupción de los bárbaros, al saqueo de sus abadías, han visto precipitarse reinos en vórtices de fuego, y, sin embargo, han seguido ocupándose de sus pergaminos y sus tintas, han seguido leyendo en voz baja unas palabras transmitidas a través de los siglos, y que ellos transmitirán a los siglos venideros. Si habían seguido leyendo y copiando cuando se acercaba el milenio, ¿Por qué dejarían de hacerlo ahora ? ” (172).

En el mundo existen diversas clases de tentaciones, de acuerdo al estado o situación de los hombres. Ser como pecados capitales, tentaciones a las que los hombres no se pueden resistir: el adulterio, las riquezas y el conocimiento. Precisamente para estos monjes *la*

tentación del saber había hecho que el sentido de su acción originaria se dervirtuara; el saber y el poder estaban a tal grado unidos que los hacía rivalizar con los reyes (173). La pregunta que Adso se hace, clama por una explicación acerca de la degeneración o institucionalización del carisma originario ¿Qué había sucedido?

Sin duda los cambios que aparentemente no afectaban a los monjes, los habían arrollado sin que ellos se hubiesen dado cuenta; el lugar central del **poder = saber** empezaba a perder centralidad, a cambiar al grado de que ellos no se habían percatado totalmente que *“hasta el saber que las abadías habían acumulado se usaba ahora como mercancía para el intercambio, era motivo de orgullo, de jactancia y fuerte prestigio”* (173).

La **tradicción** había hecho que la biblioteca fuera el centro de su mundo estrecho y a ella se vincula **el sentido religioso de su acción**. Con el tiempo, el sentido religioso parecía haberse desdibujado ante la importancia que el saber cobraba como fuente de poder. Nuevamente, la incógnita no despejada: ¿Qué había sucedido?

La fuerza de los monjes estaba en mantener su propia tradición, el secreto que los hacía poderosos; revelarlo los haría débiles. Sin embargo, las circunstancias de los cambios no permitían disyuntivas claras, más bien abrían nuevas interrogantes como las que Adso se planteaba:

“¿Qué había que hacer? ¿Dejar de leer o limitarse a conservar? ¿Eran fundados mis temores? ¿Qué habría dicho mi maestro.....ninguna fuerza terrenal podría destruir la biblioteca, puesto que era algo vivo...pero si era algo vivo, ¿Por qué no se abría el riesgo del conocimiento?” (174).

III Los simples, el poder y las herejías

Las confidencias de Salvatore provocan en Adso variadas y enriquecedoras reflexiones. Sin duda la experiencia vivida por Salvatore, pone de manifiesto la fuerte diferenciación social que

existía en su tiempo; la importancia que tenían los predicadores, monjes y poderosos para justificar su acción desviando los impulsos de la masa contra los miserables, *los sencillos* o los judíos, y mantener ante el sentido común del pueblo la legitimación del poder que ejercían. En este contexto, se da una confrontación entre las visiones del futuro, aquellas que, como las de los predicadores, anuncian el fin de los tiempos, y aquellas que, como la de los abuelos de Salvatore, *“recordaban que no era la primera vez que esto sucedía, de modo que concluyeron que los tiempos siempre estaban a punto de acabar”* (176).

Salvatore participaba de esta herencia, de la utopía con que el sentido común de los sencillos mantenía abierta su esperanza, *“soñaba con un mundo distinto que.....se identificaba con el país de jauja, donde los árboles secretan miel y dan hormas de queso y olorosos chorizos”*. En contraste, Adso, tiene claro que *“este mundo es un valle de lágrimas, donde hasta la injusticia ha sido prevista, para mantener el justo equilibrio, por una providencia cuyos designios suelen ocultársenos”* (77-178).

Al parecer en estas conversaciones y en la reflexión de Adso, no sólo se confrontan utopías sino estilos de vida que por un lado testimonian una opción de vida austera (la de los fraticelli), que -llevada como un acto gozoso de entrega-, confronta al poder de la Iglesia y de las principales órdenes religiosas, y que de acuerdo a las conveniencias de los poderosos es deslegitimada y equiparada con la vida de las bandas de vagabundos.

Frente a esta confusión de opciones, estilos de vida, son los poderosos y los que acumulan riquezas (señores y obispos, que no sólo los judíos), los únicos que tienen claro quienes son los enemigos. Ellos son los creadores de nuevos mitos e ideologías, y los filtran a la gente ordinaria como condiciones para alcanzar una promesa. El fanatismo, que esas ideologías genera, por lo regular implica el cumplimiento de una exigencia, que casi siempre es la sangre o la cabeza de los inocentes, de los que confrontan -con su testimonio- a los poderosos.

En el extenso diálogo que mantienen Guillermo y Adso queda clara la confusión que el novicio tiene respecto a las diferencias con que se juzga a los grupos de reformadores y a los herejes. Esa diferencia es tan sutil que pide a su maestro claridad. El maestro inicia su explicación con la alegoría del río caudaloso, en la que pretende enfatizar que existe identidad entre hombres distintos; sin embargo, esa identidad, puede corromperse, desbordarse y se confundirse. Por ello Guillermo centra el punto de partida de su explicación:

“.....lo que quería era que comprendieses cómo el cuerpo de la iglesia, que durante siglos ha sido el cuerpo de la sociedad, el pueblo de Dios, se ha vuelto demasiado rico y caudaloso, y arrastra las escorias de todos los sitios por los que ha pasado, y ha perdido su pureza” (187).

A partir de esta afirmación fundamental, Guillermo va desentrañando el fondo de las diferencias y los conflictos entre predicadores y herejes; simples y reformadores, que son juzgados por la Iglesia y por el Emperador, de acuerdo a las circunstancias y conveniencias de los grupos ligados a estos dos grandes poderes.

Para unos y otros, la confusión y el conflicto, así como la represión de los indeseables, se da a partir de la generación y aliento de mitos que despiertan las esperanzas de los simples. O bien de ideologías religioso-políticas que los poderosos emplean para legitimar su poder y destruir a quienes estorban a la obtención de sus fines.

Entre los simples se cultiva y preserva el mito en torno a los reformadores, que da sentido al orden del mundo y explica incluso la contradicción. Se confunde a todo tipo de reformadores porque se genera una proyección idealizada de la realidad, en la que se identifica a todos. Los simples *“han oído de boca de sus padres historias sobre otros reformadores, leyendas sobre comunidades más o menos perfectas, y piensan que se trata de lo mismo” (188)*... explica Guillermo.

La afluencia de estos simples motivados es lo que desencadena una ideología subversiva, que los identifica y los pone frente a la vida y la muerte. Mediante esta ideología ellos se convencen de que *“se trata de una misma corriente de rebelión y esperanza; y son destruidos por los inquisidores, que atribuyen a unos los errores de otros”* (189).

Desde la perspectiva de los poderosos, la misma confusión y ambigüedad, es utilizada a su favor: aquellos que constituyen una amenaza contra su poder o su riqueza, son confundidos con los desviados y los herejes. El problema estriba precisamente en que los poderosos sí eligen libremente su herejía: *“se aferran al que predica en su tierra, al que pasa por la aldea o por la plaza”* (189). Porque al fin de cuentas lo importante no es *“la fe que ofrece determinado movimiento, sino la esperanza que propone”*, y *“las herejías son siempre la expresión del hecho concreto de que existen excluidos”* (192).

Los marginados, los leprosos no son reconocidos como un signo, y algunos de los reformadores trataron de reorientar ese espíritu de rebelión e incorporar a los marginados al pueblo de Dios. Sin embargo, parece que ciertos cambios propuestos por reformadores como Francisco, han seguido la dinámica que los condiciona a no cambiar las estructuras que ellos añoraban romper, puesto que Francisco....

“...para reincorporar a los excluidos tenía que actuar dentro de la iglesia (y para ello)...tenía que obtener el reconocimiento de su regla, que entonces engendraría una orden, y una orden, como la que, de hecho, engendró, reconstruiría la figura del círculo, fuera del cual se encuentran los excluidos” Los franciscanos, hablaban de los excluidos -señala Guillermo- *“mientras que el papa y el emperador se destrozaban entre sí por cuestiones de poder”* (191).

Dentro de este escenario construido a través de los diálogos de Adso con Salvatore y Guillermo, tenemos un contexto de lucha por

preservar el poder de la Iglesia frente al poder del Emperador. En medio, aquellos a quienes lo poderosos les han secuestrado su verdad, su esperanza. En el microcosmos de la abadía, la sola noticia sobre la llegada de Bernardo Guidoni, hace temer al abad por la posible pérdida de poder que implicaría un asesinato más en presencia del inquisidor.

Adso, sin embargo, no se contenta con ir aclarando con su maestro los hechos históricos. Pregunta: ¿quién tenía razón? ¿quién tiene razón? Más aún, reta a su maestro: ¿por qué no tomas partido?

IV **Saber y ternura: pecado y experiencia mística**

Hay interesantes referencias a la confrontación de poderes. El supuesto asesino -el quién, es la pregunta central de las pesquisas- puede provocar el asesinato de los que más saben de todo eso: Guillermo y Adso, porque significan una amenaza real a su saber: el descubrimiento. Y llegar a ponerlo en evidencia, es destruir ese poder que le propicia el mantener su saber oculto.

Para llegar a la verdad primero es necesario acercarse y preguntar a quienes pueden conducirnos a ella antes de que el poder de quien mata los aniquile. “Después de Berengario, *“somos los que más sabemos de todo esto”*. Además se aproxima la posibilidad de que los poderosos se enfrenten y no es posible que todos sobrevivan.

Surge la necesidad de aniquilar a los que saben, empezando por quienes tienen menor jerarquía, y así matar cualquier sospecha o evidencia, que le reste autoridad-poder, y que se mantiene oculta en la biblioteca.

Para Adso, sin embargo, esta naciente pasión por el saber se complementa y equipara con la intensidad del conocimiento amoroso que está descubriendo en su experiencia pasional, que por un lado quisiera prolongar por toda la eternidad y, por otro, le atormenta, pues escapa de los cánones que su condición de religioso le marcan.

Sin embargo, Adso, a partir de su experiencia más íntima, comprendió con el tiempo que las dos formas de conocimiento lo acercaban a Dios. Y es en donde descubre que si

“...el mundo entero está destinado a hablarme del poder de Dios, de la bondad y la sabiduría del creador ...era porque estaba necesariamente prevista en el gran plan teofánico que gobierna el universo, cuyas partes, dispuestas como las cuerdas de la lira, componen un milagro de consonancia y armonía” (264).

La experiencia amorosa, lleva a que Adso experimente en carne propia la necesidad de mantener el saber oculto, y reclama la complicidad de Salvatore y el Cillerero.

El joven novicio experimenta múltiples y opuestos movimientos, derivados del sentimiento de semejanza entre *“lo que sentí y el amor más santo como el de los doctores, a tal grado que le producía el éxtasis en que el amante y el amado quieren lo mismo”*. Sin embargo, el joven Adso no es aún capaz de discernir entre el pecado y el éxtasis místico; su maestro habrá de guiarlo; pero sin duda lo vivió entonces como experiencia espiritual de ternura hacia el creador, le hacía comprender y admirar la grandeza y el equilibrio de la creación.

Para saber, se juega al acoso, a la violencia y ambos se mantienen en secreto ¿quién mete mujeres de la noche? Para el saber que condensa el poder de la abadía, la Inquisición constituye una amenaza mayor, pues representa al saber absoluto, y amenaza con desvelar ese saber que genera muerte y tiene el poder suficiente para aniquilarlo.



Nota: Este artículo, sobre el ambiente socio político se complementa con otro, que publicaremos en el próximo número, sobre el ambiente económico de la época.



Chiapas, ¿El fin de los paramilitares?*

Entre peregrinación y biodiversidad

*Dr. David Velasco Yáñez, SJ***

Nos encontramos digiriendo la noticia publicada el pasado sábado 28 que narra la detención, por elementos de la Procuraduría General de la República, de 11 de los principales líderes de la organización paramilitar “Desarrollo, Paz y Justicia”, de la que se desprende un grupo para formar la UNIÓN CAMPESINA INDÍGENA, AGROPECUARIA Y FORESTAL (UCIAF). ¿Será una señal de voluntad de diálogo del equipo de transición del presidente electo? Por otra parte, no dejamos de sorprendernos de la enorme voluntad de resistir y de luchar por la paz, en organizaciones como LAS ABEJAS y XI’NICH (hormiga), que el pasado 12 de octubre iniciaron en la tierra sagrada de los mártires en Acteal, una “Peregrinación Jubilar 2000 de Acteal al Tepeyac”.

Y en el fondo de estos dos acontecimientos, queremos destacar una batalla, más o menos silenciosa, más o menos silenciada, en torno a la defensa de la biodiversidad y del conocimiento de la medicina tradicional de las comunidades indígenas de Chiapas.

** Artículo redactado el 3 de noviembre de 2000.*

*** Dr. en Educación por la Universidad Academia de Humanismo Cristiano, en coordinación con el Programa Interdisciplinario de Investigaciones en Educación, de Santiago de Chile.*

a. La detención de paramilitares

La noticia era esperada desde hacía bastante tiempo. El 28 de octubre pasado, pudimos leer: La PGR aprehendió en Chiapas a 11 integrantes de Paz y Justicia. Resultaba increíble y no podía dejar de producir un efecto esperanzador. Entre los detenidos están los dirigentes Marcos Albino Torres, ex cabo del Ejército Mexicano, y Samuel Sánchez Sánchez, ex diputado local priísta. La detención se efectuó esta tarde en San Cristóbal de las Casas en un amplio operativo encabezado por la Unidad Especializada para la Atención de Delitos Cometidos por Probables Grupos Civiles Armados (dependiente de la PGR) en el que participaron 25 policías judiciales federales y agentes del Ministerio Público Federal. Aun cuando las acusaciones se han venido documentando desde hace varios años, en especial por diversos organismos defensores de los derechos humanos, la nota del diario LA JORNADA, sólo registra los delitos de terrorismo, posesión de armas de fuego de uso exclusivo del Ejército, asociación delictuosa, motín, delincuencia organizada, lesiones, daños y despojo. La misma nota destaca la importancia de las fotografías publicadas a principios de agosto cuando varios paramilitares dejaron que se las tomaran. A partir de ahí, las investigaciones se intensificaron pues en las fotos aparecen hombres armados en El Paraíso para documentar con pruebas “contundentes y fehacientes” los señalamientos de organismos no gubernamentales y diversas personas sobre la presencia de hombres civiles armados en la organización Paz y Justicia.

Los detenidos no son todos los que son. Se han registrado hasta 18 grupos paramilitares, y los detenidos sólo pertenecen al grupo Desarrollo, Paz y Justicia. De este mismo grupo, aún quedan libres otros líderes importantes como Diego Vázquez, quien ha sido señalado por sus compañeros de El Paraíso de ser uno de los promotores del grupo, al igual que el actual diputado local Raymundo Hernández Trujillo.

Esta acción es sólo una señal que es necesario desentrañar en su significado, pues ocurre a unos cuantos días de la toma de posesión de Vicente Fox Quesada y el nuevo equipo de gobierno, y

en un contexto en el que, por ejemplo, a nivel federal no acaba de constituirse la nueva COCOPA, y a nivel estatal, el Congreso local de Chiapas está modificando la ley electoral para evitar las coaliciones y ponerle trabas al gobierno de Pablo Salazar Mendiguchía. Dos ejemplos que nos permiten ubicar en su justa dimensión un hecho que pudiera invitar a echar las campanas al vuelo y anunciar el fin de los grupos paramilitares.

La reacción de algunos detenidos, según reportan algunas entrevistas que les hicieron fue la de calificar esa acción como *venganza política*, de parte de grupos humanitarios y de funcionarios del gobierno. Sin embargo, las declaraciones que escucharon los señalan como los responsables del desalojo que grupos priístas realizaron contra habitantes del predio Paraíso en Yajalón. Una pequeña acción que no dice gran cosa de las muchas acusaciones que ha venido acumulando este grupo paramilitar Paz y Justicia. Por supuesto que las acusaciones fueron rechazadas por estos dirigentes. Samuel Sánchez, por ejemplo, niega rotundamente que sean paramilitares. Por otra parte, se promueve el desafuero del diputado del PRI Raymundo Hernández Trujillo para poder iniciar un juicio en su contra también por los hechos de Yajalón.

Uno de los aspectos que debemos tener presentes para el correcto análisis de estos hechos, es que las acusaciones de organismos defensores de derechos humanos señalan al propio gobierno federal como uno de sus principales apoyos. Concretamente, a partir de convenios de apoyo para el desarrollo de actividades productivas, los recursos se desvían para la compra de armas y otros recursos que los paramilitares necesitan para sus actividades. La lucha por estas *migajas*, como señala el subcomandante Marcos, ha llevado al grupo Desarrollo, Paz y Justicia, a la división interna, de la cual surge otra organización, la UNIÓN CAMPESINA INDÍGENA, AGROPECUARIA Y FORESTAL (UCIAF, las dos consideradas como paramilitares. Los dirigentes detenidos, pertenecen a esta segunda.

Las reacciones favorables a esta acción de la PGR vienen del propio gobernador electo, Pablo Salazar Mendiguchía, del CENTRO DE DERECHOS HUMANOS FRAY BARTOLOMÉ DE LAS CASAS y de los

peregrinos que van “de Acteal al Tepeyac”. Pablo Salazar declara: “yo lo entendería como una señal del gobierno de que se va a generar nuevas condiciones, condiciones más favorables para la paz en Chiapas (...) es un paso muy significativo que da respuesta a una de las condiciones. Pero más que una condición del EZLN (para retornar a la mesa del diálogo) es una respuesta a una demanda social” (LA JORNADA, 29.X.2000). Agrega que su compromiso es coadyuvar en el desmantelamiento de los grupos paramilitares que operan en la entidad. Incluso, hizo referencia a la reunión que hace unos días sostuvo con el comisionado de Vicente Fox para la paz en Chiapas, Luis H. Alvarez.(Ib.)

El gobernador electo, durante una reunión con maestros, reconoce que los grupos paramilitares han venido siendo sostenidos con recursos federales: en los anteriores gobiernos se ha utilizado los recursos públicos “para actividades de contrainsurgencia», acciones que se comprometió a terminar. (Ib.)

Por su parte, el CENTRO DE DERECHOS HUMANOS FRAY BARTOLOMÉ DE LAS CASAS (CDHFBC) afirmó que la detención de los once miembros de Paz y Justicia “es un hecho positivo que empieza a dar cumplimiento a las denuncias realizadas por las comunidades choles desde hace cinco años cuando la violencia incendió la zona”. Manifestó su esperanza de que la aprehensión de los indígenas “sea el verdadero inicio del desmantelamiento de Paz y Justicia y de los demás grupos paramilitares que operan” en Chiapas. (Ib.) Con mucha cautela, el Centro – una de las ONG’s que desde cinco años atrás fue documentando las denuncias contra los grupos paramilitares – advierte preocupación por “posibles acciones violentas de represalia que miembros de este grupo paramilitar puedan realizar en la zona”, por lo que pidió al gobierno que cumpla con su obligación de garantizar la seguridad de la población y abandone la actitud encubridora que ha tenido hasta ahora. (Ib.)

Una de las organizaciones víctima de los paramilitares, LAS ABEJAS, peregrina desde el 12 de octubre con una organización hermana, XI’NICH, desde Acteal hasta el Tepeyac. La noticia de la detención de algunos dirigentes de Paz y Justicia la recibieron en el

transcurso del día 15 de más de 50 que durará su peregrinaje. Esta noticia, declaran al diario LA JORNADA “causó ánimo entre los caminantes porque significaría que nuestras plegarias comienzan a tener efecto sobre las estructuras sociales y pudieran abrirse cauces más serios para detener la impunidad que por años ha reinado en nuestras comunidades”. (Ib.) El sacerdote Jerónimo Hernández dijo que la aprehensión de los indígenas “significa pequeños avances que aún no garantizan la paz de nuestros pueblos, pero son avances que no se pueden despreciar”. (Ib.)

En sus propias palabras, los “peregrinos de Acteal al Tepeyac”, narran su peregrinaje, los incidentes que ocurren y cómo recibieron la noticia de la detención de algunos líderes de Paz y Justicia: “Sábado 28 de octubre del año 2000: Caminamos 31 kilómetros desde Zanatepec hasta Niltepec. A los 10 kilómetros nos detuvimos a desayunar en una pequeña planadita donde unas señoras nos esperaban con café y tamalitos de frijol. Poco más adelante cruzamos por una región de abejas, de las que pican de a veras. Tuvimos que pasar con mucho cuidado tapándonos las orejas con las alas del sombrero para evitar picaduras. Las abejas querían picar a las *abejas*, tal vez para estimularlas o tal vez porque querían que sus plegarias también fueran tomadas en cuenta. Afortunadamente cruzamos sin mayores incidentes, fuera de unas cuantas picaduras. Unas horas antes nos enteramos de que el día de ayer la PGR había realizado la detención de 10 personas presuntos dirigentes de grupos paramilitares que operan en el estado de Chiapas. La noticia causó ánimo entre los peregrinos porque, de ser cierto, significaría que nuestras plegarias comienzan a tener efecto directo sobre las estructuras sociales y pudieran abrirse cauces más serios para detener la impunidad que por años ha reinado en nuestras comunidades. Significan pequeños avances que aún no garantizan la paz de nuestros pueblos, pero son avances que no se pueden despreciar.” (15 Kin / Jolajunebal C’ahc’al, 28 de octubre de 2000).

b. De Acteal al Tepeyac: Peregrinar para pedir justicia

En medio del silencio zapatista y la continuación de hechos violentos, entre desalojos y retornos de desplazados, dos organiza-

ciones civiles, LAS ABEJAS y XI'NICH iniciaron una peregrinación que partió de “la tierra sagrada de los mártires” de Acteal y llegará al Tepeyac poco antes del 12 de diciembre. ¿Para qué esta peregrinación? En boca de uno de los voceros de los peregrinos, responden: “«Algunos se preguntarán por qué vamos a pie cuando ya se hicieron los camiones, y la respuesta es muy sencilla: Es una promesa que llevamos a la virgen de Guadalupe para que interceda ante los que tienen la responsabilidad de velar por el destino de nuestro país, para que cambien su corazón, su modo de pensar, de hacer las cosas y de ejercer el poder», afirmó Víctor Guzmán, uno de los voceros de la peregrinación convocada por las organizaciones LAS ABEJAS y XI'NICH.” (Comunicación Diocesana San Cristóbal, 19 de octubre de 2000)

En el mensaje “de los peregrinos de Acteal al Tepeyac”, los peregrinos expresan ‘su palabra’: “Hemos iniciado nuestra peregrinación jubilar 2000 desde Acteal, tierra sagrada de los mártires, hasta el Tepeyac, Basílica de Guadalupe, a donde habremos de llegar, si el Dios así lo quiere, dentro de casi 2 meses. Habremos de caminar en este tiempo más de 1300 kilómetros, a pie, recorriendo territorios de muchos hermanos indígenas y mestizos, para juntar nuestra palabra con la suya y unir nuestros corazones en una sola plegaria de paz que nos lleve a abrir nuevos horizontes de justicia y dignidad”. (MENSAJE DE LOS PEREGRINOS DE ACTEAL AL TEPEYAC, Octubre 16 de 2000)

En dicho mensaje, explican por qué escogieron Acteal como punto de partida: “Salimos de Acteal, porque ahí está el símbolo de nuestra esperanza, la que convierte la muerte en vida, el dolor en flor, y la mentira en verdad. Acteal es para nosotros el principio de la Verdad. - Bienaventurados los desplazados, porque ellos serán puestos en el camino de Dios”. (IB.) Y también dan razón de por qué quisieron pasar por San Andrés Sacamchén de los Pobres: “Hemos cruzado por San Andrés Sakamchen de los pobres, porque ahí está nuestra palabra, la de los pueblos indios, la que se formó de la unión de los muchos corazones dignos, los que juntos quisimos construir el espacio para todos. Nuestra palabra quedó escrita, pero aun no fue escuchada. Sin embargo, hoy como ayer, mantenemos firme nuestro

corazón y nuestra voluntad de ser hombres y mujeres verdaderos, dignos herederos de la sabiduría de nuestros pueblos” (Ib.)

¿Y por qué llegar al Tepeyac? En el mismo mensaje lo explican: “Llegaremos al Tepeyac, porque ahí esta el símbolo de nuestra identidad. “...¿no estoy yo aquí, que soy tu Madre?”, le dijo La Señora del Cerro a nuestro hermano Juan Diego. “No llevamos tambores de guerra; llevamos banderas de paz. No llevamos garrotes ni explosivos; llevamos un puño de tierra sagrada regada con la sangre de nuestros mártires. No llevamos odios ni deseos de venganza; llevamos las plegarias de nuestros pueblos. No llevamos mentiras ni falsas promesas; llevamos palabra verdadera: la palabra de nuestros pueblos, la sonrisa de nuestros niños, la sabiduría de nuestros ancianos y ancianas, la voz entera y fresca de nuestros jóvenes y la ternura de nuestras mujeres. Llevamos lo que tenemos: nuestros pies desnudos y nuestros corazones firmes y decididos, dispuestos a atravesar valles y montañas en busca de la paz y la verdad. Llevamos lo que tenemos: nuestra palabra verdadera, la que brota del corazón digno de nuestros pueblos.

“Vamos al Tepeyac a pedirle a La Señora de Guadalupe, Nuestra Madre del Cerro, que nos alcance del Dios la bendición y la justicia que nos tiene prometida. Vamos a pedirle que se haga justicia. Que desaparezcan los grupos paramilitares. Que el Ejército federal se retire de las comunidades. Que se respeten y se cumplan los Acuerdos de San Andrés. Que se reconozca en la Constitución y en las leyes mexicanas nuestra existencia, nuestra dignidad y nuestros derechos colectivos. Que llegue la paz a nuestras tierras. Que desaparezca toda forma de discriminación en nuestros pueblos”. (Ib.)

¿Qué nos piden? Los peregrinos, hormigas y abejas, se dirigen a sus hermanos con las siguientes palabras: “A los hermanos de nuestras comunidades indígenas les pedimos: que se mantengan en oración y con el corazón animado. Llevaremos su palabra y sus plegarias como nos fue encomendado. “A los hermanos y hermanas de la Diócesis de San Cristóbal les pedimos: Engrandezcan su corazón. Oren también con nosotros. Hagan suyo nuestro caminar

esperanzado “A los hermanos de los diferentes pueblos indígenas, de Chiapas y de los otros estados del país les pedimos: unan su corazón y su palabra a esta plegaria nuestra, que es de todos, y hagan suya esta peregrinación por la paz y por la vida de nuestros pueblos. Este es para nosotros el jubileo de los pueblos indios. “A los hermanos de la sociedad civil les pedimos: que su corazón preste oído a nuestra palabra y comprenda nuestra realidad y nuestra historia, para que responsablemente construyamos juntos el camino de la paz y la justicia en donde todos quepamos con la misma dignidad, ya que de la respuesta de la sociedad civil depende, en gran medida, que podamos alcanzar los nuevos horizontes de justicia e igualdad para todos los mexicanos. “A los hermanos y hermanas de las comunidades que nos han recibido les decimos: que el Dios les bendiga porque fuimos peregrinos y nos recibieron en su casa. “A los hermanos y hermanas que nos esperan a lo largo del camino que hemos de recorrer en estos próximos 2 meses les saludamos anticipadamente y les pedimos que unan también sus plegarias por la paz y por la vida de nuestros pueblos para que, unidos en un solo corazón, hagamos de este jubileo una intensa jornada de vida y esperanza”. (IB.)

Durante sus primeros días de peregrinación, XI’NICH y LAS ABEJAS, han dialogado con las comunidades que los han recibido. En ese diálogo han encontrado los mismos problemas, y nos señalan las peticiones que le llevan a la Guadalupeana: “Hoy, a una semana de haber comenzado nuestro recorrido, hemos llegado a la Capital de nuestro Estado, la ciudad de Tuxtla Gutiérrez. En estos días que hemos caminado, hemos encontrado muchos signos de dolor, pero también, muchas señales de esperanza. Hemos comprobado, sobre todo en las comunidades indígenas por donde hemos cruzado, que aún se encuentran lejos la justicia y la paz para nuestros pueblos. Nuestros hermanos nos han compartido también su necesidad y su palabra. Nos han dicho que nuestras plegarias también son suyas, porque vivimos la misma situación; porque tampoco ellos han sido tomados en cuenta con seriedad; porque también ellos han sentido el dolor de la división comunitaria que ha causado esta guerra de baja intensidad y de exterminio que todos hemos sufrido en contra de nuestros pueblos.

“Hoy, desde esta Capital podemos decir que aún no hemos visto cambios en la realidad que viven nuestros pueblos. Nuestros hermanos desplazados aún no pueden regresar a sus comunidades porque todavía no existen condiciones de seguridad, de convivencia y de respeto. Hemos sabido que no se han cubierto las indemnizaciones a los desplazados, y que las bandas paramilitares siguen operando impunemente sin que se haya hecho realidad la justicia. Miembros de estas bandas continúan circulando libremente por las comunidades atemorizando a la población y poniendo en peligro la vida y la paz de muchas familias hermanas nuestras. Así mismo, seguimos mirando cómo la presencia militar continúa hostigando a nuestras comunidades. “Nosotros no hemos visto todavía ningún cambio en favor de nuestras comunidades y nuestros pueblos. Por eso seguimos claros y firmes en llevar nuestra plegaria hasta la Basílica de Guadalupe para pedirle a Nuestra Señora que ruegue por nosotros; que ruegue por nuestros pueblos indios. Vamos a pedirle su intercesión, entre otras cosas: “Por la desaparición de los grupos paramilitares que actúan en Chiapas. Por la desmilitarización de Chiapas y de todo México. Porque existan condiciones de justicia y dignidad para que pueda darse el retorno de los desplazados de los municipios de Chenalhó, Tila, Sabanilla, Tumbalá, Las Margaritas y Venustiano Carranza a sus comunidades. Por la reconciliación comunitaria en nuestros parajes, ejidos, colonias y municipios. Por el cumplimiento de los Acuerdos de San Andrés. Por que alcancemos una paz con Justicia y Dignidad para todo México. “Pero también, en este caminar, hemos encontrado muchas señales de esperanza: nuestros hermanos de las comunidades por donde hemos pasado nos han recibido con mucho amor y nos han dicho que esta peregrinación también es suya, porque suyas también son nuestras necesidades, nuestras plegarias y nuestra lucha. Caminamos con esperanza y con el corazón engrandecido porque por la voz de nuestros hermanos que nos reciben y se unen a nosotros hemos sabido que es el mismo Dios, Nuestro Padre, Corazón del Cielo y Corazón de la Tierra, el que ha sembrado esta palabra en nuestros corazones”. (MENSAJE DE LOS PEREGRINOS DE ACTEAL AL TEPEYAC EN LA CIUDAD DE TUXTLA GUTIÉRREZ, 20 de octubre de 2000). Al cruzar la frontera de Chiapas con Oaxaca, los peregrinos hacen un reconocimiento de la tierra que pisan y de sus comunidades indígenas, así como de su Iglesia:

“Delante de ustedes, hermanos, nos descalzamos nuestros pies y besamos los cabellos de su Madre Tierra en señal de respeto y cariño, porque sabemos que esta tierra que pisamos es también tierra sagrada. Esta tierra y estos pueblos hermanos de Oaxaca que también han sido bendecidos abundantemente por nuestro Dios, han sufrido también durante siglos el despojo y el desprecio de los poderosos. También su Diócesis y sus profetas han sufrido persecuciones y amenazas por causa de la justicia. También sus pueblos indios han sido objeto de discriminaciones, engaños e intentos de desaparición forzada. Sin embargo, también sus corazones, como los nuestros, se encuentran cargados de esperanza. Si el dolor y la sangre derramada nos han hecho pueblos hermanos, también hoy queremos hacernos hermanos en la esperanza.” (MENSAJE DE LOS PEREGRINOS DE ACTEAL AL TEPEYAC EN EL POBLADO DE TAPANATEPEC, OAXACA, 26 de octubre de 2000).

A las comunidades de Oaxaca, los peregrinos de Acteal al Tepeyac, los invitan a caminar con ellos por los siguientes 13 días y vuelven a expresar sus principales plegarias: “A ustedes, hermanos y hermanas de Oaxaca que a partir de hoy nos recibirán en sus comunidades queremos agradecerles por anticipado su generosidad y pedirles que hagan grande su corazón y oren con nosotros, para que venga la paz y la justicia a nuestros pueblos. Pidan al Dios de la vida que nuestros pueblos alcancen el derecho que le fue prometido a nuestros padres. Unan sus corazones a los nuestros, y sus voces a nuestra plegaria, para que María de Guadalupe nos alcance que los responsables de administrar la justicia en el país cambien su corazón y cumplan con lo que han prometido a la sociedad civil y a nuestros pueblos. Elevemos juntos nuestra plegaria para que no haya más muertos ni más desplazados por causa de la guerra, de la violencia o de la represión. Que no haya más hermanos indígenas masacrados ni humillados. Que no haya más engaños ni formas de dominación a nuestros pueblos y comunidades. Que se respeten nuestras culturas y nuestras formas de organización. Que se respete el derecho de nuestros pueblos a ser libres y ser responsables de su vida y su futuro.” (Ib.) En el día 16 de su peregrinación, algunos peregrinos expresan su palabra: “No estamos aquí por no trabajar o por las chanclas. Venimos XI’NICH’ y ABEJAS para juntos buscar la

paz y nuestros derechos; por eso vamos hasta la Basílica de Guadalupe. Es triste que dejamos abandonada nuestra familia, nuestra esposa, nuestro padre, pero es como que estamos entregando nuestra vida para buscar la paz; nos estamos ofrendando nosotros mismos. Sabemos que corremos peligros, y por eso tenemos que cuidarnos hasta llegar a la Basílica de Guadalupe.” (DIARIO DEL PEREGRINO 16 Kin / Swaclajunebal C’ahc’al, Domingo 29 de octubre del 2000). En la siguiente jornada, otro peregrino abre el corazón para decir su palabra: “Cuando salí de mi casa no tenía dinero. Apenas alcancé para llegar a Palenque. Me traje unas tostaditas porque pensé: a lo mejor no va a haber alimento. Pero siempre hay alimento. También me salieron ampollas; hasta me quiso de llorar cuando rajó mi pié. Pero ya a los 10 días ya Dios me ayudó y ahorita ya no me duelen. Algunos piensan: no es igual que estar en la casa. Pero no importa, porque sabemos lo que estamos haciendo. No estamos jugando. Tenemos que llegar a la Basílica. Estamos sufriendo unos poquitos, pero va a haber fruto. Se va a alcanzar lo que estamos buscando. Por eso tenemos que ir en orden y cumplir lo que nos recomienda el mayordomo. Estamos despertando y animando a nuestros hermanos. Estamos dejando la semilla”. (DIARIO DEL PEREGRINO 17 Kin / Sjuclajunebal C’ahc’al, Domingo 29 de octubre del 2000).

En el día 18, víspera de llegar a Tehuantepec y solidarizarse con el Padre Obispo Arturo Lona, quien cumple 75 años y firma su renuncia, se siguen escuchando las voces del corazón de los peregrinos: “Desde el principio, en Acteal, no nos conocíamos. Pero ahora mi corazón ya se siente más contento. Estamos contentos aunque a ratos vamos renqueando, pero vamos contentos, porque sabemos que todo el hermano que lucha es perseguido. Ya son muchas las masacres, y las viudas y los huérfanos que no tienen ya qué comer. Ya no da mucho el maíz ni el frijolar. Da tristeza. Por eso vamos a hablar la Madre Guadalupe. Así juntos nos puede escuchar: que nos dé un cambio social para poder vivir. Todos somos muy despreciados. Cada paso vamos recordando nuestras tristezas”. (DIARIO DEL PEREGRINO 18 Kin / Swaxaclajunebal C’ahc’al, Domingo 29 de octubre del 2000).

De este DIARIO DEL PEREGRINO, tomamos las notas de la celebración en Tehuantepec: “Miércoles 1 de noviembre del año 2000: Permanecemos todo el día en Tehuantepec. Sólo caminamos del Centro de Pastoral a la Catedral para celebrar con Don Arturo Lona sus 75 años de vida. Iniciamos con una procesión encabezada por nuestros ancianos y musiqueros y las mujeres de Acteal, y seguida por cerca de 20 sacerdotes que se congregaron a festejar al Tatic Obispo. En la homilía Don Arturo agradeció a los peregrinos nuestra presencia. Nos dijo: “su dolor es mi dolor, y su esperanza es mi esperanza. ¿Cómo no voy a sentir en mi corazón todo lo que ustedes sufren? Créanme que de veras los amo”. Celebramos con música y danzas rituales de nuestros pueblos mayas para pedirle al Dios por nuestro Tatic Obispo Don Arturo. Durante el ofertorio Don Arturo firmó su carta de renuncia y dijo que los indígenas eran sus testigos privilegiados. Danzamos y tocamos caracol. Al terminar la Eucaristía regresamos al Centro de Pastoral a comer. Ahí nos acompañó también Don Arturo. Descansamos este día para poder continuar mañana nuestro camino, de regreso a Juchitán.” (DIARIO DEL PEREGRINO, 19 Kin / Sbalunlajunebal C’ahc’al).

Y así podríamos narrar cómo también una peregrinación es expresión de la guerra en Chiapas, expresión de los que más la padecen y expresión de una súplica religiosa, que por humana, es también política.

c. La lucha por la biodiversidad

Por cuestiones de espacio, sólo quiero llamar la atención sobre otro aspecto de la guerra de Chiapas y tiene que ver con la defensa de la biodiversidad, tanto de flora como de fauna y, especialmente, de sus habitantes humanos, las comunidades indígenas que tienen otro recurso que disputan las grandes empresas transnacionales dedicadas a la fabricación de medicamentos, agroquímicos y fertilizantes y alimentos. Todo esto en relación con la biotecnología y los organismos modificados genéticamente.¹ Dicho en dos palabras: actualmente se desarrolla en Chiapas y en otras partes del país ricas en biodiversidad, una lucha por el control de esos recursos, no sólo porque se hacen estudios de bioprospección – investigaciones de

recursos biológicos -, sino porque las empresas que invierten en esos estudios buscan patentar sus *descubrimientos* y sacar provecho económico de ellos, sin dejar ningún beneficio a las comunidades, principalmente indígenas, asentadas en esas regiones.

Segunda palabra: para muchos ecologistas, los indios son depredadores, estorban y hay que sacarlos de las reservas de la biosfera. Pero las empresas trasnacionales se han dado cuenta de que esos indios, en especial los médicos y parteras tradicionales, tienen un recurso que ahora tratan de robar: la medicina tradicional. Ahora resulta que la lucha por la biodiversidad tiene que ver con aspectos tan elementales de nuestra cultura tradicional, como la medicina casera, o el cuidado de los polinizadores. Lo grave de todo esto es que diversos sectores de la SECRETARÍA DEL MEDIO AMBIENTE, RECURSOS NATURALES Y PESCA (SEMARNAP), ligados a otros sectores universitarios –principalmente de la UNAM y del Colegio de la Frontera Sur – están en estrecha relación con empresas trasnacionales para el desarrollo de estos proyectos de bioprospección y biotecnología. Lo que está en juego, es la disputa por un marco legal que norme este tipo de actividades, ya sea para beneficio de las trasnacionales – como es el caso del proyecto de ley de biodiversidad que se está elaborando² – o que, por el contrario, beneficie también a las comunidades indígenas.



-
- 1 Remito a la reciente conferencia que pronuncié en el “XXII Coloquio de Antropología e Historia Regionales LA GUERRA Y LA PAZ: TRADICIONES Y CONTRADICCIONES DE NUESTRA CULTURA”, realizado por el Colegio de Michoacán. Mi ponencia se titula ACTUALIDAD DE LA GUERRA EN CHIAPAS.
 - 2 Juan Castro Soto, investigador del CENTRO DE INVESTIGACIONES ECONÓMICAS Y POLÍTICAS DE ACCIÓN COMUNITARIA (CIEPAC), afirma: “El primer borrador, elaborado por un diputado del Partido Acción Nacional (PAN), es un índice del contexto jurídico nacional e internacional, y sobrelineamientos para regular el control de recursos biológicos, destacando su acomodo al modelo neoliberal en cuanto supone la comercialización transfronteriza Cfr. Castellanos Fernando, INICIATIVA DE LEY EN BIOSEGURIDAD. Cfr. Boletín CHIAPAS AL DÍA No. 215 CIEPAC, Chiapas, México, 26 de septiembre del 2000; PUKUJ BIOPIRATERIA EN CHIAPAS (Quinta Parte y última) PROYECTO BIOTECNOLÓGICO ICBG-MAYA -CASO DE ESTUDIO.



LA VIDA COMO CIRCO TELEVISADO*

UN ACERCAMIENTO A LOS TALK SHOWS

*Dr. Luis García Orso, SJ***

En los últimos meses han conseguido muchos espectadores en la televisión mexicana unos programas llamados técnicamente *talk shows*, copia mexicana de otros que llevan muchos años en los Estados Unidos, y que tienen como finalidad el hablar públicamente de asuntos de la vida privada de personas comunes. Estos programas han dejado de lado como protagonistas a los artistas acostumbrados y famosos y han puesto en primer plano a gente común y corriente, a gente sin nombre reconocido, sin fama, sin lugar especial en la sociedad. El hecho no deja de tener interés y significatividad, acostumbrados como estamos culturalmente a ver, entrevistar, escuchar, estar en contacto con nuestros ídolos del medio televisivo, musical y deportivo. Ahora aparecen diariamente como protagonistas, en los principales canales de televisión y en la barra que va de cuatro a seis de la tarde, amas de casa, jóvenes empleadas, estudiantes, comerciantes y empleados, gente de barrios populares...Ellos son los que hablan, cuentan su vida, centran la atención, miden el interés de la audiencia...

* *Colaboración del Autor, agosto 30 del 2000.*

** *Doctor en Teología. Ex-rector del Instituto Libre de Filosofía y Ciencias, A.C. Presidente de OCIC-México (Organización Católica Internacional del Cine). Jurado en la Muestra de Cine Mexicano en Guadalajara. Actualmente, Profesor del Instituto Teológico de México, D.F.*

Entre Televisa y Televisión Azteca compiten en el mismo horario y temática *Hasta en las mejores familias* y *Cosas de la vida*, pero Televisa tiene también a *Cristina*, *Laura en América* y *Marta Susana*. TV Azteca tiene también otro programa similar, exclusivamente de y con adolescentes y jóvenes, que se llama *TKE*, que trata de dar información asequible a los jóvenes y no sólo exponer problemas personales. Canal Once tiene un programa, *Diálogos en confianza*, que resulta un buen ejemplo de las posibilidades constructivas y de aporte que podrían tener los *talk shows* en cuanto comunicación abierta, razonada, ponderada, seria, de temas de interés cotidiano y de formación. Desgraciadamente esta fórmula del Once no es la que prevalece.

El formato mismo de estos programas es para hablar; y siendo ésa su propia limitación, es llamativo que puedan tener tanto público cuando sólo estamos para escuchar confidencias y no hay más imágenes, escenarios, historias, guión, acción, desarrollo, que lo que hablen y actúen los seis o siete invitados sentados frente a la cámara de televisión y guiados por la conductora. Como televidentes renunciamos expresamente a un formato cinematográfico (como las mismas telenovelas lo están tratando de conseguir), y nos quedamos con una presentación verbal mucho muy simple. El habla misma sigue teniendo valor e interés. *Hasta en las mejores familias* añade algo de movimiento y acción al incluir la *actuación* de los supuestos invitados (entrenados para el papel que van a representar) y la presencia de otros actores externos, empleados de Televisa, que ponen algún movimiento extra al desarrollo del tema.

La miseria humana ¿sin redención? ¿De qué se trata en este hablar frente al público y la cámara? (algunos piensan que lo más importante es el hecho de estar frente a una cámara de televisión y ser ellos los nuevos protagonistas de un programa). Lo que hacen los participantes de estos programas es exhibir sus miserias íntimas y familiares: así, la mujer golpeada por el marido, la comadre que es la amante, las rivalidades entre nuera y suegra, la alcahuetería de la suegra, el acoso sexual del padrastro, el resentimiento de la hija contra la madre, los engaños del novio con otras mujeres, la pérdida de la virginidad, el cambio de sexo, el contagio de sida, etc. Estos

seres exhiben su pobreza material, espiritual y moral: en las condiciones materiales de su vida, en los criterios que rigen sus conductas, en la enajenación que padecen, en el desprecio hacia los demás, en su autoafirmación egoísta pero también desesperada, en la reducida visión en que se mueve su vida... Son seres donde parece no existir nada positivo, a no ser que la conductora lo quiera sacar a fuerzas y manipuladamente. La presentación de las personas queda reducida lamentablemente a sus inmundicias y problemas, y, por consiguiente, dicho implícitamente, a seres donde no parece existir dignidad, respeto ni calidad moral. Una visión del ser humano y de la familia se va contagiando por el televisor, y ella no nos habla de dignidad, de plenificación humana, de convivencia, de misericordia, de esperanza... ¿Así nos queremos ver? ¿Qué seres somos y qué queremos hacer de nuestras vidas?

La miseria humana como espectáculo. Pero todavía más: esta vida de pobres seres humanos se convierte en espectáculo para los millones de televidentes, esto es, es motivo de función pública, de representación escénica, de exhibición sin medidas, de diversión, de ocasión para la burla y la agresión, de un “pan y circo” actual. Televisa y *Hasta en las mejores familias* asumen de tal manera que se trata de circo y de una representación que en el público del programa hay mujeres barbudas, enanos, extraterrestres, hombres deformes, payasos, luchadores rudos y técnicos en calidad de *metiches implacables*, y los invitados tienen que sobreactuar pleitos, bofetadas, palabras altisonantes, lágrimas, arrebatos emocionales, etc. Los productores del programa se defienden y justifican ofreciendo expresamente este diseño circense y apelando a la inteligencia (o no inteligencia) del televidente que debe asumir que está ante una representación desmedida de la realidad melodramática de la vida íntima de los invitados (y que podría ser su propia vida) y que no debe olvidar que es sólo entretenimiento y función televisiva.

Estamos, pues, ante la comunicación de la vida íntima convertida en espectáculo, y que oscila entre la limitación y la desmesura: desmesura en las formas de expresión (todos pueden hablar al mismo tiempo o insultarse), en la falta de civilidad para relacionarse los invitados al panel, en la supresión de barreras para hablar en público

de cosas íntimas propias y ajenas, en la supresión de contextos completos de la realidad, en la falta de códigos éticos comunes, en la desproporción con que es abordado un asunto reducido y privado; pero, por otro lado, está la limitación que va poniendo la misma conductora del programa, el tratamiento banal y superficial de los problemas, la resolución apresurada, ligera y pobre de asuntos serios, la pobreza de expresión de los invitados... Es una comunicación abierta y desmesurada de los problemas familiares de la gente, pero al mismo tiempo limitada y medida por el patrón de eficacia televisiva (el rating o éxito), por el rol de participación en un espectáculo circense, por el ajuste al horario de un programa, por la subordinación a la propaganda comercial... En el fondo, éticamente no existe medida; comercialmente sí.

Los problemas íntimos de la gente se convierten en productos en exhibición y a la venta, en el sentido de que serán los que midan la capacidad económica de generar televidentes cautivos; así, por ejemplo, adulterios, relaciones prematrimoniales, búsqueda de sexo casual, abandono del hogar, celos, envidias, etc. todo queda reducido a productos visibles, vendibles y desechables. No hay ética en su tratamiento, sino exhibición, amarillismo, morbo, exageración, actuación, para que pueda el asunto tratado captar la atención del televidente y tenerlo enganchado al programa y a sus patrocinadores. No hay lugar tampoco para un tratamiento serio, o de información y formación, o de diálogo respetuoso entre opiniones, o de reflexión para un mejor discernimiento de la conducta, sino todo lo contrario, de manera que la vida y sus necesidades más humanas son ocasión de entretenimiento, espectáculo, morbo, sobreentendido por los productores que la televisión es eso: a eso estamos acostumbrados los televidentes y eso pedimos. ¿Pero no podría haber patrones de calidad en los espectáculos? ¿No hay lugar absolutamente para la educación y la información en los medios? ¿Qué cultura se va promoviendo con este tipo de televisión?

¿Por siempre Cristina? Curiosamente, las conductoras de estos programas de ambas televisoras funcionan como nuevas sacerdotisas en un nuevo y peculiar confesionario, la cámara de televisión, en donde ellas interrogan, cuestionan, reprenden, moralizan, corrigen,

aconsejan, resuelven y absuelven a sus invitados. Y todo en una forma muy simple, clara, superficial y contundente. Finalmente sí hay alguien que dicta lo que hay que hacer y lo que está bien o mal, y sin oportunidad de replica y de discusión, con autoritarismo y sin oportunidad de formación para el otro.

¿Pero por qué el índice tan alto de audiencia -hoy por hoy- de estos programas? ¿Por qué los queremos ver? La respuesta podrá ser lo más misteriosa y variada: Algunos aluden a la necesidad que tenemos los seres humanos de ver en otros reflejados nuestros problemas pero en grado mayor; otros hablan de la curiosidad por enterarnos de las vidas ajenas; otros del morbo siempre latente por ver u oír lo que está convencionalmente vedado o escondido; pero podríamos también aludir a una necesidad no atendida de comunicación personal, a un manejo indiscriminado de la globalización de la comunicación, a una mayor libertad y atrevimiento en sacar a la luz temas otrora vedados, a una confusión en los parámetros éticos, a la confusión y desconcierto de la época, etc. Lo cierto es que el fenómeno de los *programas para hablar (talk shows)* merece diversos tratamientos: el de la psicología social, el de la comunicación al público, el de los patrones culturales, el de la ética, el de la educación, el de las necesidades sociales, el de la legislación oficial de radio y televisión, etc., y todos podrían ayudarnos a reflexionar y a asumir una conducta personal y social. ¿Cuál es el nivel de televisión que queremos ver en México?

Este primer acercamiento trata de ser un pequeño aporte a nuestra reflexión. Muchos creen que en manos de los televidentes está la respuesta más sencilla: verlos o no verlos, apoyar o no a un patrocinador. El aspecto comercial termina por dictar la última palabra sobre la permanencia de un programa en la televisión. Pero creo que el éxito de estos programas también nos está diciendo algo de nosotros mismos que necesitamos pensar y profundizar; algo de lo que somos, podemos ser y necesitamos construir como sociedad.





libro IMÁGENES DEL ESPÍRITU EN EL CINE

DE LUIS GARCÍA ORSO, SJ

Introducción

Entrar a una sala de cine y ver una buena película es una experiencia fascinante en que se rompe los límites de tiempos, espacios, lugares, distancias, para hacerme a mí, espectador, parte indispensable de una historia y de unos personajes, con los que me emociono, sufro, río, lloro, dudo, me interrogo... Aunque actualmente el vídeo en la pantalla del televisor suple muchas veces a la pantalla de cine, la experiencia emocionante en que me implica una película puede seguir siendo la misma. Con cien años de existencia, el cine sigue tan joven como el fenómeno social, cultural y de entretenimiento más popular y universal. El Papa Juan Pablo II nos ha invitado a todos a no pasar por alto esta experiencia tan nuestra y a aprender de *los valores espirituales y culturales que el cine puede transmitir*. Este libro quiere ser una ayuda a ver y gustar el cine –como otro Alfredo en cinema Paradiso– y a encontrar y aprovechar sus valores espirituales y culturales. El Espíritu del Señor que quiere siempre fecundar y dar vida a nuestro mundo, animar y guiar nuestros corazones, se hace presente y vivo en muchas obras de los realizadores cinematográficos. El Papa nos propone acudir al cine como *un instrumento sensibilísimo capaz de leer en el tiempo los signos que a veces pueden escapar a un observador apresurado*. Nos alienta a descubrir en las imágenes cinematográficas a Aquel que es la Imagen del Padre; a recoger en las imágenes en movimiento los movimientos del Espíritu.

El libro ofrece un instrumento pedagógico no sólo para el aprovechamiento personal del cine, sino también para el uso pastoral de vídeos de películas en retiros y ejercicios espirituales, grupos de formación, catequesis, etc. Para ello se proponen la explicación de la relación entre espiritualidad y cine, incluido el documentos del Papa, una metodología para ver y analizar las películas, y una sugerencia de 120 títulos de vídeos aprovechables. Esta selección está dividida en los temas propios de los Ejercicios de san Ignacio, pero puede ser utilizada de diversas maneras y seguramente completada con otros ejemplos.

Los últimos capítulos prosiguen con más sugerencias de películas, donde los realizadores actuales del cine mexicano, latinoamericano y universal nos comparten sus sueños de dignidad y libertad y sus búsquedas y esperanzas de un mundo más humano.

El cine seguirá siendo un maravilloso pedagogo mientras haya hombres y mujeres que sepan compartirnos con imágenes en movimiento su mirada de cariño, de esperanza, de sentido, para nuestra humanidad. Y mientras haya también espectadores deseosos de trascender lo intrascendente y de acoger lo que el Espíritu es capaz de regalarnos a través de una película.



INDICE GENERAL 2000

Número 33:

Pinochet, Gorgias, Antígona		2
El Amanecer el 2000		
Apertura	<i>Rector Carlos Cervantes, SJ</i>	5
La Santidad en el siglo XXI	<i>Maestro David Fernández, SJ</i>	6
<i>Instancia Postmoderna</i>	<i>Luciano Plascencia, SJ</i> <i>y Guillermo Valencia, SJ</i>	
Etica 2000 o revuelta kantiana	<i>Dr. Pedro de Velasco Rivero, SJ</i>	27
<i>Instancia Postmoderna</i>	<i>Dr. Alfonso Ibáñez</i>	
El Nombre de la Rosa, 4ª. Parte, Ciclo Verdad, Eros y Máscaras		
El nombre de la Risa	<i>Lic. Luis Petersen Farah</i>	64
Chiapas Chiapas y la UNAM	<i>Dr. David Velasco, SJ</i>	72
Educación Universitaria		
Doctorado en Filos. de la Educación	<i>Dr. Pedro de Velasco, SJ</i>	84
Sociedad La Tolerancia	<i>Guillermo Aparicio</i>	86

Número 34:

Instrumentos de Tortura		107
Al Amanecer el 2000 2a. parte		
El Amor a la Sabiduría en los tiempos de cólera	<i>Dr. Alfonso Ibáñez</i>	110
<i>Instancia Postmoderna</i>	<i>José Rosario Marroquín, SJ</i> <i>y Guillermo Valencia, SJ</i>	
Los Derechos Humanos, una luz civilizadora	<i>Lic. Ma. Guadalupe Morfín O.</i>	133
<i>Instancia Postmoderna</i>	<i>Carlos Adán Avalos</i>	
El Nombre de la Rosa, 5ª. Parte, Ciclo Verdad, Eros y Máscaras		
Ideales controvertidos por descifrar	<i>Dr. Oscar Villalobos, OFM</i>	151
Chiapas La guerra de resistencia	<i>Dr. David Velasco, SJ</i>	191
Sociedad Dolor e ironía. Heine y el Romanticismo	<i>Omar David Gutiérrez, SJ</i>	206
Recensiones 5 Libros	<i>Profra. Eneyda Suárez</i>	214

Número 35:

La Casa del Teatro		220
Al Amanecer el 2000 3a. parte		
Simbolismo y Realidad del 2000	<i>Dr. Raúl H. Mora, SJ</i>	221
Exploración Literaria		
<i>Instancia Postmoderna</i>	<i>Javier Juárez</i>	
Realidad, Ficción y Arquitectura		244
I Realidad y Arquitectura	<i>Arq. Ma. Emilia Orendáin</i>	
II Arquitectura y Ficción	<i>Arq. Diana Ramírez Jasso</i>	
<i>Instancia Postmoderna</i>	<i>Carlos Scheel</i>	
El Nombre de la Rosa 6a. parte, Ciclo Verdad, Eros y Máscaras		
Problemas de Razón o de Fe	<i>Dr. Javier Garibay, SJ</i>	266
Chiapas ¿El triunfo de la Esperanza?	<i>Dr. David Velasco, SJ</i>	285
Sociedad Nacer y Morir en el Peten	<i>Lic. Felipe Liévanos Valencia</i>	296

Número 36:

Bruno, Descartes, Nietzsche		324
ciclo Nietzsche		
Audición Comentada	<i>Mtro. Enrique Uribe Avín</i>	326
Música compuesta por Nietzsche		
Nietzsche y el Arte	<i>Dr. Blanca L. Ansoleaga</i>	337
ciclo Al Amanecer el 2000, 4ª. parte		
Panel Ecuménico		349
<i>Pastor Neftalí Hernández, Rabino Lic. Lior Ariel Graizman, Su Gracia Hari</i>		
<i>Katha Das, Lic. José de J. Ochoa T., Ing. Mario Collignon, Jorge Manzano, SJ</i>		
El Nombre de la Rosa, 7ª. parte, Ciclo Verdad, Eros y Máscaras		
El Saber y el Poder	<i>Lic. Joaquín Osorio</i>	376
Chiapas ¿El fin de los paramilitares?	<i>Dr. David Velasco, SJ</i>	385
Entre peregrinación y biodiversidad		
Sociedad La Vida como circo televisado	<i>Dr. Luis García O., SJ</i>	398
Un acercamiento a los Talk Shows		
Recensión Libro Imágenes del Espíritu	<i>Dr. Luis García O., SJ</i>	403
en el Cine		
Indice General 2000		405